

bb 57. /az mszmp kb ...folyt./um

a vacsorán részt vett kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, losonczy páál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, németh károly, a központi bizottsága titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gyenes andrás, az mszmp kb titkára, katona imre, a budapesti pártbizottság első titkára, dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, nemeslaki tivadar kohó- és gépipari miniszter, dr. polinszky károly oktatási miniszter, dr. simon páál nehézipari miniszter, s a politikai, a gazdasági és a kulturális élet több más vezető személyisége.

a szívélyes, baráti hangulatu vacsorán kádár jános és todor zsvkov pohárköszöntőt mondott. /mti/

--

bb 58. a belföldi szerkesztőség hireinek jegyzéke 18.00 órától zárásig

-ju la

1975. július 8.

51. ábrahám kálmán a paksi atomerőműnél
52. ovh tájékoztató
53. a kisz kb ülése
54. időjárásjelentés
55. lengyel orgonaművész
56. finn orgonaművész
57. az mszmp kb és az elnöki tanács vacsorája zsvkov tiszteletére
58. hirjegyzék

/mti/

- v e g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében
a szerkesztőség vezetője: bunján sándor
ügyeletes szerkesztő: halasi györgy
szerkesztő: koncz antal
lakatos erzsébet

20.55/ju

- 44 -

2105
P

Belföldi hírek

bb 1. évadkezdés a margitszigeti szabadtéri színpadon - műsoron a pillangókisasszony, az aida, az arhangelszki népi együttes vendégjátéka

t nm/mm-ju hi hgy

1975. július 9.

szombaton nyit budapest legrangosabb szabadtéri játéktere, a margitszigeti szabadtéri színpad. nyitányként a közönség az állami népi együttes tánca, muzsikára,, című új műsorát láthatja. egyébként kiváló népi együttesünk augusztus 3-án is fellép a szigeten az ecseri lakodalmas című produkciójával. július 13-án vasárnap adják először a szigeten puccini: pillangókisasszony című háromfelvonásos operáját, amelyet a hazánkban rendezett nemzetközi karmesterversely győztese, kobayashi ken-ichiro vezényel. az olasz nyelvű előadás címszerepét matsumoto miwako énekl. partnerei között találjuk alexandra milosevát, michele moleset, kónya lajost. közreműködnek a máv szimfónikusok, valamint a magyar rádió és televízió énekkara. puccini művét egyébként július 19-én és 25-én, valamint augusztus 2-án és 8-án is játsszák.

július másik jelentős eseménye lesz a margitszigeten a táncház a szigeten című folklór összeállítás, amelyben novák ferenc rendezésében a magyar néphadsereg művészegyüttesének tánckara, a vdsz bartók béla tanács együttese, a sebőhalmos együttes, a kolinda együttes és a muzsikás együttes szórakoztatja majd a hallgatókat.

/ folyt. köv./

- 1 -

bb 1. / évadkezdés ... 1. folyt./-ju

július 20-án kerül színre ismét - folytatva a korábbi évek sikersorozatát - verdi: aida című négyfelvonásos operája lukács ervin vezényletével. az opera szereplői között találjuk alexandra milcsevát, michele moleset, begányi ferencet, kónya lajost, bódy józsefet, valamint a címszerepet alakító seta del grande spanyol énekesnőt. az operát mikó andrás rendezte forrai gábor díszleteinek és márk tivadar jelmezeinek felhasználásával. közreműködnek a máv szimfónikusok, a magyar rádió és televízió énekkara, valamint a magyar állami operaház balettkara. szólót pártay lilla és sipeki levante táncol. az aida-t egyébként júliusban két alkalommal, 20-án és 26-án adják elő augusztusban pedig 1-én és 9-én. augusztus 10-én az operairodalom legszebb részletei csendülnek fel egy nagyszabású gálaesten, az összeállítás énekesei között találjuk seta del grande-t, alexandra milcsevát, matsumoto miwakot, kónya lajost és michele moleset. vezényel: kobayashi ken-ichiro, és lukács ervin. közreműködnek a máv szimfónikusok, a magyar rádió és televízió énekkara, a magyar néphadsereg művészegyüttesének férfikara.

augusztus 16-án, 17-én és 19-én este 8 órakor az arhangelszki népi együttes vendégjátéka ígér felejthetetlen perceket a közönségnek. a világszerte ismert nagynevű csoport az észak-orosz táj dalait és táncait vonultatja fel. a csaknem 50 éve alapított együttes műsorán olyan népszerű táncképek szerepelnek, mint a lakodalmi ünnep, a mulatságos bolondozások és a halászok életét megelevenítő tengeri szvit. /mti/

--

bb 2. befejeződött a soproni fabricius-ház restaurálása

vid/fm-ju hgy

1975. július 9.

a soproni beloiannisz-tér értékes műemlék-épületei közé tartozik a híres fabricius-ház, amelynek egyik részét még 1958-60-ban állították helyre, s itt kapott otthont a liszt ferenc múzeum régészeti gyűjteménye.

a ház teljes restaurálását befejezte az országos műemléki felügyelőség. a fabricius-ház a gótikus polgárházak reprezentánsa, udvarán loggiás folyósó és ritkaságszámba menő 14. századi ablaksor található. a 17 században építették a ház barokk stílusú homlokzatát az erkéllyel együtt.

/ folyt. köv./

- 2 -

bb 2. / befejeződött a ... 1. folyt./-ju

feltárták a keresztboltozatos középkori pincét, s a korabeli állapotában állították helyre. restaurálták és bemutatják az első emelt sajátosságát, a mestengerendás famennyezetet, továbbá a második emeleti lakószobák dekoratív barokk falfestéseit, amelyek 1770 körül készültek. a szobákat a múzeum a 17-18. századi polgári otthonokra jellemző butorokkal rendezte be, mivel a fabricius-ház évszázadokon át lakóház céljaira szolgált. a helyreállított szabad tűzhelyű konyhában korabeli háztartási eszközöket mutatnak be. itt látható többek között a kenyérsütő kemence és a vizeskatlan. a berendezési tárgyak a nyáron kerülnek végleges helyükre. a fabricius-ház hü képet ad a látogatóknak a 17-18. századi polgári családok életformájáról. /mti/

--

bb 3. gyorskarbantartás a fővárosi utakon

i -don/pá-ju hi hgy

1975. július 9.

a budapesti főutak és autóbusz-utvonalak hossza 700 kilométer. ezen bonyolódik le a főváros forgalmának mintegy 90 százaléka. az utak és a csomópontok megfelelő, jó állapotban tartásához elengedhetetlen azok állandó korszerűsítése, át-bocsátóképességük növelése - mondták azon a tanácskozáson, amelyen a budapesti főutvonalak gyorskarbantartási munkálatairól tárgyaltak.

az elmúlt esztendőben a főváros utjainak jelentős részét korszerű burkolattal ugyan ellátták, ennek ellenére még mindig magas a hagyományos kockaköves és kerámburkolatu utak aránya. gondot okoz az is, hogy az utszőnyegek jelentékeny részét 30-35 évvel ezelőtt lerakták föl, s budapesten egy kilométernyi burkolt utpályára 5 kilométer hosszú közművezeték jut. ezeknek a közművezetéknek is körülbelül az egy-negyede régi, elavult.

a főváros utjainak fokozott igénybevételét, a közművezetékek javításának és bővítésének időszerűségét jelzi a sok burkolatbontás is. a városházán az ezzel kapcsolatos közműépítési munkálatok szervezetebbé és hatékonyabbá tételére már több intézkedés született. többek között ezért is hívták életre a fővárosi mélyépítési beruházási és üzemeltetési vállalatot, amely gazdája, összefogója az ilyen jellegű közműtevékenységeknek. a fővárosi tanács közmű- és mélyépítési főigazgatósága elrendelte, hogy a főutak gyorskarbantartását összehangoltan végezzék; a kerületi tanácsok szintén a mélyber illetékeseivel tárgyalnak burkolatbontási ügyekben. a köztisztasági hivatalnál olyan ügyeletet szerveznek, amely a közműekkel kapcsolatos hibák bejelentésétől számított 24 órán belül gondoskodik a hibák kijavításáról.

/ folyt. köv./

- 3 -

bb 3. / gyorskarbantartás ... 1. folyt./-ju

a közműépítési szakemberek részvételével megtartott tanácskozáson sok olyan javaslat hangzott el, amelynek valóra-váltásával tovább javulhat a gyorskarbantartási és fenntartási munka. a közeljövőben például több speciális gépet vásárolnak, és az ujonnan épülő, valamint a felújítandó utakat az időjárás viszontagságait is jól elviselő tartós burkolattal vonják be.

a tanács közmű. és mélyépítési főigazgatósága egyébként az utvonalak állapotának megóvására az elkövetkezendő időszakban fokozza az úthálózatot jelentősen igénybe vevő, úgynevezett tulsúlyos, nehéz járművek ellenőrzését. /mti/

--

bb 6. vasi helytörténeti lexikon

vid/fm-ju hgy

1975. július 9.

készül vas megye helytörténeti lexikona. az 1500-1600 oldalasra tervezett kötet előmunkálataihoz 1965-ben kezdett hozzá husz tagú munkaközösség. a lexikon összeállításának célja, hogy felkutassák a megye területén létező és valamikor létezett összes településekre vonatkozó, s fellelhető írott forrásanyagokat a hazai és a környező országok levéltáraiban. a tíz éves kutatómunka eredményeként 140 ezer adatot, információt tartalmazó feljegyzés gyűlt össze. a hatalmas anyagnak a községekre való szétválogatása már megtörtént, s ennek alapján kiderült, hogy vas megye mai területén 726 település létezett, ezek közül mintegy háromszáz már vagy elpusztult, vagy összevonták más településekkel.

a tudományos munkatársak már megkezdték az egyes községek történetének megírását járások szerint, az őskortól napjainkig. elkészítették a községek régészeti adattárát, valamint a néprajzi és a természettudományos adattárát. ez utóbbi tartalmazza például az összes patakok, érek elnevezésének történetét, a vízterületek nagyságát, feldolgozták a községek neveinek származását is. a lexikon főszerkesztője dr. kovacsics józsef vasi születésű egyetemi tanár. a szerkesztést dr. horváth ferenc, a vas megyei levéltár igazgatója végzi, s a lektori teendőket dr. ember győző akadémikus, az országos levéltár főigazgatója látja majd el. a kézirat a tervek szerint a jövő év őszére készül el. /mti/

--

- 4 -

bb 4. magyar-nszk színes televíziógyártási kooperáció

i sz/tr um sl hgy

1975. július 9.

huszmillió márka értékű kooperációs szerződést írt alá az elektroimpex és az orion gyár nszk-beli partnerével, a standard electric lorenz céggel. a kooperációs egyezmény keretében a nyugatnémet vállalat egy, már jól bevált színes televízió készülék típusának technológiai és gyártási dokumentációját adja át az orionnak, amely a jövő év elején kezdi meg e televízió-készülék gyártását. később közösen is kifejlesztenek majd újabb típusokat. /mti/

--

bb 5. ifjúsági zenei tábor pécssett

i ro/tr um hi hgy

1975. július 9.

július 15-én nyitja meg kapuit a pécsi nemzetközi zenei tábor, amelyet az ifjú zenebarátok magyarországi szervezete és pécs város tanácsa közösen rendez. a találkozó célja, hogy minél szélesebb körben tegye ismertté a magyar zene klasszikusainak és élő szerzőinek munkásságát, a kodályi zenepedagógia módszereit.

a pollack mihály főiskolán rendezik be a munkaszobákat, koncerttermeket, s itt tanulmányozzák a külföldi résztvevők a magyar zenei nevelés rendszerét. kodály zeneelméleti munkásságát és pedagógiai módszerét. a zenei táborban szimfonikus zenekari, vonós- és fuvószenekari és az úgynevezett kötetlen zenélésben mélyíthetik el tudásukat a résztvevők, budapesti és pécsi főiskolai tanárok segítségével. ebben az évben csaknem másfélszáz vendéget várnak az örvendetesen mind népszerűbbé váló táborba, ahol a közös muzsikáláson kívül érdekes kulturális programok színesítik az együtt töltött két hetet. több alkalommal tartanak házi hangversenyt, ahol a fiatal muzsikusok izelítőt adnak felkészültségükről, egy-egy zenei mű értelmezéséről. a hagyományokhoz hiven a koncertpódium néhány ismert mestere is meglátogatja a tábort, például perényi miklós és szenthelyi miklós koncertezik majd a mecsekaljai városban.

a soknyelvű, soknemzetiségű közösségben, melyet a muzsika szeretete egyesít, ott lesznek valamennyi szocialista ország ifjú zenészei, és szép számmal látogatnak pécsre nyugati országok muzsikusjelöltjei is. a tábor népszerűségét bizonyítja az is, hogy számos vendég negyedszer, illetve ötödször vesz részt a kéthetes közös munkában. a pécsi nemzetközi zenei tábor - amelyen bige józsef népzenei estjén a magyar népdalkincs értékeivel is megismerkedhetnek a résztvevők - július 30-án a leöwey klára gimnázium nagytermeiben nyilvános záróhangversennyel ér véget. /mti/

--

- 5 -

bb 7. bűncselekmény a kórházban - súlyosító állásfoglalás
a legfelsőbb bíróságon

i tf/s um hi hgy

1975. július 9.

betegség, kórház, ott elkövetett lopás, e bűncselekmény súlyosító minősítése - röviden ilyen okozati láncolat végeredményéről, illetőleg ennek jogi megítéléséről - az alsóbb bíróságok számára jogalkalmazói iránymutatásként - született most állásfoglalás a legfelsőbb bíróság tanácselnöki értekezletén. a több konkrét eset kapcsán kialakított állásfoglalás lényege az, hogy gyógyintézeti ápoltnak a betegétársára sérelmére elkövetett lopása „házközösségben”, elkövetett lopásnak minősíthető. e bírói megítélésnek pedig az a következménye, hogy ilyen esetre a büntető törvénykönyvnek a lopáshoz fűződő szankciói közül - az „egyszerű”, lopáshoz képest - egy súlyosító rendelkezését veszik figyelembe s így a lopás egy évtől öt évig terjedő szabadságvesztéssel büntetendő.

a tolvajjal házközösségben élő személy sérelmére elkövetett lopásnak a btk szerinti - említett - súlyosabb minősítését az indokolja, hogy az elkövető számára a lakótársának vagyontárgyai könnyen hozzáférhetők: a lopásra kedvező alkalom kínálkozik, amit az elkövető kihasznál. visszaél azzal a fokozott bizalommal, amely az együttélés ilyen körülményei között nélkülözhetetlen. az egységes ítélkezési gyakorlat a súlyosabb minősítés feltételeként a huzamosabb ideig tartó együttlakást követeli meg. a tartós együttlakás szándékával való beköltözés az alapja a házközösségben való elkövetés megállapításának.

a gyógyintézeti /kórházi, szanatóriumi, vagy hasonló/ ápolás ugyan nem állandó, de viszonylag huzamosabb - a házközösséghez hasonlójellegű - együtt-tartózkodást jelent. a legfelsőbb bírósági állásfoglalás szerint ez is kölcsönös egymásrataltságot teremt, a betegség az ápoltnak egymással szemben fokozottabban kiszolgáltatottá teszi. annak ellenére, hogy az ápoltnak társaik megválasztására lehetőségük sincs, nélkülözhetetlen, hogy egymás irányában az együttélés által megkövetelt bizalommal viselkedjenek. a gyógyintézeti ápolás alatt együttélő személyek számára a másik ápoltnak vagyontárgyai ugyanúgy könnyen hozzáférhetők, mint általában a házközösségben élő személyek vagyontárgyai. mindezekre tekintettel - állapította meg a legfelsőbb bíróság tanácselnöki értekezlete - a gyógyintézeti ápoltnak másik ápoltnak sérelmére elkövetett lopását - /amennyiben a bírósági gyakorlatban a házközösség vonatkozásában egyébként kialakult előfeltételek fennállnak/ minősített bűncselekménynek kell tekinteni és 1-5 évi szabadságvesztéssel kell büntetni./mti/

- 6 -

bb 8. losonczi beszéd

um zs la

1975. július 9.

rendelkezésre bocsátjuk losonczi páál beszédét, amely a bolgár nemzeti kiállítás megnyitására hangzik el.

e m b a r g ó : f e l o l d á s i g !

x x x

tisztelt zsvkov elvtárs!

kedves bolgár barátaink!

kedves elvtársak és elvtársnők!

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa és kormánya nevében őszinte tisztelettel köszöntöm todor zsvkov elvtársat, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkárát, a bolgár népköztársaság államtanácsának elnökét.

számunkra külön öröm és megtiszteltetés, hogy a bolgár nép nagyszerű teljesítményeit bemutató kiállítás alkalmából ismét budapesten üdvözölhetjük todor zsvkov elvtársat, igaz barátunkat.

a most megnyíló bolgár nemzeti kiállítás méltóképpen mutatja be a mi népünknek azt a forradalmi átalakulást, azt a viharos fejlődést, amit a testvéri bolgár nép három évtized alatt elért az élet valamennyi területén.

ez a kiállítás ékesen bizonyítja, hogy a szabad és szocialista bulgária korszerű nagyipart és mezőgazdaságot teremtett: azt, hogy a bolgár nép ma már a fejlett szocialista társadalom építésén munkálkodik. az ország gazdasága gyors ütemben fejlődik: új iparágak honosodnak meg, virágzik a tudomány és a kultúra.

de ez a kiállítás azt is ékesen példázza, hogy a dicső és forradalmi hagyományokkal rendelkező bolgár testvérpárt vezetésével elért valamennyi eredmény a dolgozó nép jólétét, életkörülményeinek javulását, boldogulását és szellemi értékeinek gyarapodását szolgálja.

/folyt.köv./

- 7 -

bb 8. /losonczi ...1.folyt./um

ezek a ragyogó sikerek - kedves bolgár barátaink - nemcsak hazájuk arculatát varázsolják szebbé, hanem jelentősen fokozzák a szocialista országok testvéri közösségének erejét, növelik a szocializmus vonzó, kisugárzó hatását az egész világra.

a magyar nép ezért értékeli nagyra a testvéri bolgár nép alkotó munkáját, a szocialista építőmunkában elért kimagasló eredményeit.

mindezek az eredmények és erőfeszítéseink jellegének azonos-sága szorosabbra fonják hagyományos barátságunkat. népeink barátság-sága az évszázadok messzeségében gyökerezik. sok közös vonása van népeink történelmének. mindkét nép történelmének azok a ki-magasló eseményei, amelyekben legjobbjaink az idegen hódítók el-len küzdöttek a szabadságért. történelmi barátságunknak különös ékességű és legdicsőbb fejezete a fasizmus alóli felszabadulásunk korszaka.

a magyarország felszabadításáért vívott harcokban bolgár seregek is küzdöttek. a magyar nép sohasem felejt el a szabad-ságáért hozott nagy áldozatot. népünk nagy tisztelettel és örök hálával adózik a bolgár hősök emlékének, azoknak akik a hazánk felszabadításáért vívott súlyos küzdelmekben együtt áldozták éle-tüket a szovjet nép fiaival.

a szabadságunkért és a felszabadulásunkért vívott harc ma már történelem. olyan történelem azonban, amely jelenünkben is alkotóan munkál. népeink, pártjaink, országaink kapcsolatai szilárdak és töretlenül fejlődnek, mert a marxizmus-leninizmus, a proletár nemzetköziség eszméin alapulnak. közöttünk egyetértés és egység van minden fontos elvi, politikai kérdésben. barátságunk, együttműködésünk erősítésében és bővítésében kiemelkedő szerepet játszik az a tény, hogy - egymást kölcsönösen segítve - együtt haladunk előre a szovjetunióval, a szocialista közösség or-szágaival.

a múlt eredményei, a jelen teendői és a jövő, a ránk váró feladatok közössége mondatja velünk: szilárd elhatározásunk, hogy szüntelenül erősítjük barátságunkat és együttműködésünket a szo-cializmust építő testvéri bolgár néppel : egyesítjük erőinket a béke, a szocializmus javára, közös céljaink megvalósítása érde-kében. szövetségünk és együttműködésünk a bolgár népköztársaság-gal az elmúlt három évtizedben jól szolgálta népeink érdekeit, internacionalista céljait. meggyőződésünk, hogy így lesz a jövő-ben is.

/folyt.köv./

- 8 -

bb 8. /losonczi ...2.folyt./um

a kapcsolataink fejlesztésében elért eredményekhez számot-tevően hozzájárultak országaink párt- és kormányküldöttségei-nek találkozási, párt- és állami vezetőink megbeszélései. bizo-nyosak vagyunk abban, hogy a bolgár nép nagy fiának, népünk igaz barátjának, todor zsivkov elvtársnak ez a mostani látogatá-sa is szervesen illeszkedik bele ebbe a gyümölcsöző folyamatba. e meggyőződésünket szilárd tényekre alapozzuk.

gazdasági együttműködésünk az utóbbi években lendületesen fejlődik. reálisnak látszik a mostani 5 éves tervidőszakra érvé-nyes árucsereforgalmi megállapodásunk teljesítése. a következő 5 éves terv során mintegy 50 százalékkal bővítjük az országaink közötti árucsereforgalmat. de még ennél is jelentősebbnek tartjuk azt, hogy nagymértékben bővítjük termelési együttműködésünket, szélesítjük az országaink ipara közötti kooperációt és a mindkét fél számára hasznos termelészszakosítást.

országaink között már hagyománya van a közös vállalkozások szervezésének, sikeres tevékenységének. gazdasági együttműködés-sünk továbbfejlesztésének utját és távlatait olyan eredmények jelzik, mint például az, hogy népgazdaságunk szóda-szükségletét, emelő- és szállító-gép igényünk nagyobb részét bulgáriából fedez-zük; hogy a jármű-, a dohány-, a végy- és a gyógyszeriparban, valamint a háztartási- és hűtőtechnikában sikeresen bontakozik ki a gyártási együttműködés; hogy eredményesen működnek közös vállalkozásaink az üzemen belüli anyagmozgatás és a mezőgépgyár-tás területén.

és amire külön rá kell mutatni: kétoldalu gazdasági kap-csolataink fejlesztése szervesen illeszkedik a kölcsönös gazdasá-gi segítség tanácsa tagországainak gazdasági integrációjába.

de nem kisebb jelentőségű kulturális együttműködésünk sem. ez is széleskörű, és felöleli szellemi életünk minden ágát, gaz-dagitja népeinket, elősegíti egymás jobb megismerését. a népe-ink közötti érintkezést jól szolgálják az egyre terebélyesedő me-gyei és testvérvárosi kapcsolatok, amelyek mind nagyobb szerepet játszanak a termelési tapasztalatcserében is. az országaink kö-zötti turizmus keretében évente nagy tömegek ismerkednek egymás-sal közvetlenül, a hétköznapok során.

/folyt.köv./

- 9 -

bb 8. /losonczy ...3.folyt./um

tisztelt elvtársak!

Őszinte meggyőződésünk, hogy a most megnyiló bolgár nemzeti kiállítás újabb jelentős állomás lesz azon az uton, amelyen a magyar népköztársaság és a bolgár népköztársaság testvéri barátsága és együttműködése tovább halad előre.

Őszintén hisszük, hogy Magyarország és Bulgária kapcsolatainak fejlődése, országaink szövetsége és együttműködése, népeink barátságának szüntelen fejlődése jól szolgálja a szocialista országok érdekeit, erősíti a szocializmust, a nemzetközi békét és biztonságot.

tiszta szívből kívánunk a bolgár népnek, a dicső bolgár kommunista párt központi bizottságának és személy szerint önnek, kedves Zsivkov elvtárs újabb, hatalmas sikereket ahhoz a történelmi munkához, melyet a fejlett szocialista társadalom felépítéséért végeznek. /mti/

--

- 10 -

bb.9. bővül az előrecsomagolt hus és huskészítmények választéka
1 kf/gg/fé hgy 1975.julius 9.

a belkereskedelmi miniszternek az országos anyag-és árhivatal elnökével egyetértésben most kiadott rendelete bővítette az iparszerűen előrecsomagolva árusítható hus-és huskészítmények körét. eddig háromféle tőkehust - sertéskarajt és combot, csont nélküli marhacombot - árusíthattak az üzletek előrecsomagolva, most további hatfélével - köztük sertésstarjával, marhahátszinnel és rostélyossal - bővül a választék. az előrecsomagolható huskészítmények számát 8-ról huszra növelte a rendelkezés.

a fővárosi élelmiszerkereskedelemben a kiszolgálás gyorsítása, kulturájának növelése, a szakemberhiány enyhítése érdekében a múlt évben vezették be az előrecsomagolt hus-és huskészítmények árusítását. a csomagolás a nyershus árát különként 3-4,40 forinttal, a huskészítményekét 15-16 százalékkal növeli, ennek ellenére az ilyen termékek minőségük miatt keresettek. az eddigi tapasztalatok - bár a mennyiség az összforgalomhoz képest elenyésző - kedvezőek. budapesten ilyen termékeket jelenleg csaknem száz üzletben - nyershust 36, huskészítményt 60 boltban, élelmiszeráruházban - hoznak forgalomba. eddig havonta 500 mázsá előrecsomagolt húst és huskészítményt adtak el, a választék bővítésével 750-800 mázsára növekedhet a forgalom./mti/

--

bb.11. óriás tároló épül a makói hagymának

vid/fm/fé hgy

1975.julius 9.

a világhírű makói hagyma tárolásának régóta huzódó gondjai végre megoldódnak. a szövetkezetek csongrád megyei értékesítő központjának makói telepén olyan raktár épül, amelyben 700 vagon, de szükség esetén - átmenetileg - 1.000 vagon termés helyezhető el. előregyártott elemekből szerelik össze a 4.300 négyzetméter alapterületű csarnokot, amelynek már a tetőzete készül. az új termést már fogadja majd az addigra elkészülő óriás tároló. a létesítményt a fűszernövény iparszerű termelési rendszerének gazdája, a helyi Lenin tsz veszi majd birtokba. a szövetkezet asszonyai dolgoznak benne, osztályozzák, válogatják, hazai piacra és exportra készítik majd elő a gazdaságban megtermelt vöröshagymát./mti/

8.10/fé

--
-11-

94

Ha



bb.10. a felvásárlók felárat fizetnek a minőségi gabonára - különös gonddal kell betakarítani a termést

i jf/s/sl/fé hgy

1975.julius 9.

az esős időjárás miatt a gabona betakarításánál fokozott óvatosságra, gondosságra van szükség. a termés eléggé gyomos és a nedvességtartalom is magasabb a megengedettnél, emiatt szükség van a szárítógépekre.

a jelenleg érvényben lévő szabványok a minőségi mutatók betartására ösztönzik a gazdászokat. a szabvány, amelynek idén ugy látszik ismét nagy jelentősége lesz, egyik fontos kitétele a viztartalom, amely az utóbbi években csak ritkán alakult kedvezően. a kalászatokat a napsütés ugyanis rendre nem szárította meg kellőképpen, amiatt a költséges gépekkel kellett megszikkasztani a szemeket. a hivatalos szabvány 14.5 százalékos nedvességtartalmat engedélyez. amennyiben ennél kevesebb víz van a gabonában, úgy a termelő felárhoz jut/ például 12 százalékos nedvességtartalomnál 100 kg búzát 102.5 kg árban számolnak el/. súly-jóváírásról azonban szó sem lehet akkor, ha a gabona megengedettnél vízesebb, sőt, ilyenkor levonást alkalmaznak a felvásárlók, ami érthető, hiszen ilyenkor a gabonaipari szárítókat kell használni és így a költség az ipart terheli. mérvadó az átvételnél a hektoliter súly alakulása is, hiszen a 78-as szabványt túlteljesítő termelő szintén jól jár, ellenkező esetben azonban levonást alkalmaznak. nagyon lényeges az átvételnél a tisztaság, a szabvány 98 százalékos értékhatárt engedélyez és amennyiben a gazdaságnak nem sikerült elérni ezt az eredményt, akkor helye van a súly-értéklevonásnak. a b~~o~~za acélossága fontos értékmérő tulajdonság, a szabvány alsó határként 80 százalékot jelöl meg, tehát a mintának vett 100 szem gabonából nyolcvannak acélosnak kell lennie. itt is jelentős felárat kaphat a gazdaság, ha az ellenőrző mérés eredménye kedvezően alakul.

a felvásárló vállalatok hajlandók kenyérgabona pótszerződéseket kötni a termelőkkel. ahol a szerződéseket időhiány és egyéb okok miatt nem sikerül nyélbe ütni, ott sem lesz fennakadás az átvételnél, mert a gabona tröszt vállalatai az esetleges termés többletet minden további nélkül felvásárolják./mti/

--

8.15/fé

-12-

gnt

ds

bb.12. korszerű fonoda épül a soproni szőnyeggyárban

vid/fm/fé hgy

1975.julius 9.

a soproni szőnyeggyár a lakásépítési programmal összhangban évről évre nagyobb mennyiségű építőipari padlószőnyeget gyárt. a faltól falig szőnyeget 1972-ben kezdték gyártani; akkor 97 ezer négyzetmétert állítottak elő. 1974-ben már 342 ezer négyzetméter építőipari padlószőnyeget készítettek, az idén pedig várhatóan túlteljesítik a tavalyi mennyiséget: 543 ezer négyzetméter készül el az év végéig.

kezdetben a padlószőnyegek egyszínűek voltak, az építőipar igényeinek növekedése azonban szükségessé tette a mintás változatok kidolgozását is. a választék széles skálájú: a gyár a színek szinte korlátlan variációit tudja előállítani. a legnépszerűbbek a piros, a mustár, a barna és a kék színek különböző árnyalatai, ezek a házgyári technológiával épített lakások dekoratív színeit adják.

főként az építőipari padlószőnyeg-gyártás felfutása miatt szükséges bizonyult a gyár fonodája, ezért 50 millió forintos költséggel új fonoda építését kezdték meg, amely üzembehelyezése után évente 1000 tonna szőnyegfonalat állít elő. a korszerű gépparkot angliából a harmadik negyedévben szállítják a gyárba. az új fonoda 1976 elején kezdi meg működését, s alkalmas lesz a szőtt és tűzött szőnyegekhez szükséges fonalféleségek előállítására./mti/

--

bb.13. gabonátároló és feldolgozó kombinát a zalaapáti termelőszövetkezetben

vid-fm/fé hgy

1975.julius 9.

a zalaapáti termelőszövetkezet esztergályhorváti üzemegységében az idei termés fogadására -13.8 millió forintos költséggel - elkészült zala megye legkorszerűbb üzemi, illetve termelőszövetkezeti gabonátároló és feldolgozó kombinátja. az új létesítmény szárítóból, tárolóból és takarmánykeverőből áll. működése közben a beszállított termés egy hideglevegős előszárítóba, majd a szárítórendszerbe, onnan pedig a tároló silókba kerül. az egyenként 75 vagon szemestermény tárolására alkalmas fém silókból hatot állítottak egymás mellé. így a termelőszövetkezet a megtermelt kenyér- és takarmánygabonáját biztonságosan tudja tárolni. a kombináthoz tartozó takarmánykeverő üzem óránként 2.5-3 vagon keveréktakarmány előállítására alkalmas: többre, mint a termelőszövetkezet igénye, ezért más üzemek részére is vállal takarmánykeverék-gyártást./mti/

--

-13-

8.15

bb 14. patakszabályozás és felújítás az ország egyik leg-
régibb üzemében, a diósgyőri papírgyárban

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

az ország egyik legrégebbi üze, a több mint 110 éves
diósgyőri papírgyár néhány üzemsze alapos felújításra szorul.

az 1937-ben épült, 1000 négyzetméteres nagycsarnok földm-
cseréjét mintegy hárommillió forintos költséggel 1976-ban vég-
zik el. a termelés zavartalansága érdekében azonban a nagycsar-
nokban levő gépeket az üzem egy másik - most épülő - egységében
kell elhelyezni.

a több szakaszra tervezett felújítás során a diósgyőri pa-
pirgyárban először a nyékládházi mezőpanell termékéből csaknem
1.5 millió forintos költséggel, 500 négyzetméteres csarnokot
építenek, amelyben a földmcsere idején elhelyezik a termelésben
részvevő gépeket. az 1000 négyzetméteres csarnokot majd raktárnak
használják.

a munkával párhuzamosan kezdődik a szinva-patak szabályo-
zása is. a tervek szerint a gyár szomszédságában levő patak sza-
bályozását 500 méteres szakaszon a miskolci városi tanács és a
papírgyár közösen végezteti. a szinva szabályozására az első
ütemben másfélmillió forintot költenek. /mti/

**↓ nagycsarnok felújításának befejezése után az 500
négyzetméteres**

bb 15. „zsákgyár”, eperjesen

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

a kenderfonó és szövőipari vállalat új üzemét létesített
eperjesi kendergyárának területén. egy régi épületet valóságos
„zsákgyárrá”, alakították át, ahova csaknem száz dolgozót
- főként nőket - toboroztak gádorosról, eperjesről, fábiansé-
bestyénből. az üzemben évente több mint egymillió gabonás zsákot
készítenek. /mti/

--

-14-

bb 16. víztározó maconkán

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

másfélmillió köbméter hasznos térfogatu víztározó léte-
sül a nógrád megyei maconkán, az ovh mintegy tizenötmillió
forintos beruházásaként. a kivitelező közép-dunavölgyi vízágyi
igazgatóság 2. számú szakaszmérnöksége befejezte a létesítményen
az ezer méter hosszú gát építését, valamint a műtárgyak kivi-
telezését. a korábbi tervektől eltérően a maconkai víztározó
ipari- és ivóvizet is szolgáltat majd, ezért pótlólag vízzáró
burkolattal kell ellátni a meder több, mint tizenegyezer négy-
zetméternyi felületét. a hatvan hektárnyi víztükör hullámzásá-
nak csillapítására hullámtörő vasbeton-elemeket helyeznek el.
ezzel a munkával jövő év tavaszára végeznek, s akkor megkezdőd-
het a tározó feltöltése.

a maconkai víztározó - a zagyva-tarna komplex vízgazdál-
kodási rendszer része, amelynek fő célja az árvizek előreljelzé-
se és az ugynevezett árvizi készlet vízkormányzása, továbbá a
zagyva-tarna vízgyűjtő vízkészletének jó elosztása, s a víz mi-
nőségével kapcsolatos előrejelzések megszervezése. a program
a zagyva felső folyásán öt tározó megépítését tűzte ki célul.
az öt közül a mizserfai víztározó már működik a maconkai jö-
vőre kezd meg működését. mátraverebélyen az idén megkezdtek
és 1976-ra befejezik a harmadik víztározó építését, de 1980-ig
megépül a sámsónházai és a legnagyobb, a három és félmillió köb-
méteres hasznos tározó is. a mesterséges tavak körzetében csa-
padék- és vízmennyiség-mérő állomásokat állítanak fel, amelyek-
nek az adatai távjelző hálózaton át az ovh számítógép-központjá-
ba jutnak. az összesített és értékelt adatokból megállapítható,
hogy milyen beavatkozásra lesz szükség akár egy esetleges ár-
vizveszély elharátiása, akár az ipari és mezőgazdasági üzemek,
illetve lakótelepek zavartalan vízellátása érdekében. ugyanis
a zagyva-tarna komplex vízgazdálkodási rendszer 1980-ig elké-
szülő felső-zagyvai része vízsabályozó, árvizmegelőző funkció-
ján kívül évente mintegy másfélmillió köbméter ipari, mezőgaz-
dasági vizet és ivóvizet is szolgáltat a vízben szegény nógrád
megyének. /mti/

--

-15-

e p. 45

bb 9 45

bb 17. keszthelyi kutatók tervei szerint fejlesztik a hegyhát mezőgazdasági nagyüzemeit

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

a keszthelyi agrártudományi egyetem termelésfejlesztési intézetét a vas megyei tanács megbízta a hegyháton gazdálkodó termelőszövetkezetek és állami gazdaságok egységes fejlesztési terveinek kidolgozására.

vas megyében már ez a második tájegység, amelynek fejlesztési terveit keszthelyi kutatók készítették el. néhány évvel ezelőtt az űrség komplex meliorációs programját dolgozták ki, amely jelentős eredményeket hozott: a terméseredmények többszörösére emelkedtek.

a hegyhát kedvezőtlen adottságu területein jelenleg 14 termelőszövetkezet gazdálkodik csaknem 53 ezer hektáron. a kedvezőtlen talajadottságok, a sajátos domborzati viszonyok és a hagyományos területelosztások akadályozzák az iparszerű termelési rendszerek alkalmazását.

a komplex program a 38 település csaknem 32.000 lakójának életét meghatározó mezőgazdasági termelés fejlesztési elképzeléseit foglalja magában. az ipari fejlesztésre ezen a tájegységen túl sok lehetőség nem kínálkozik. a jelenlegi program kidolgozásánál a mezőgazdasági terveket összhangba hozzák más ágazatok, például a kereskedelmi hálózat fejlesztésével.

a keszthelyi kutatók javaslatokat dolgoznak ki az egyes területek hasznosítására, a termelés szerkezetének változtatására, meghatározzák a fejlesztéshez szükséges beruházásokat, valamint terveket dolgoznak ki a nagyüzemek és a háttáji gazdaságok együttműködésére is. /mti/

--

bb.18. meghalt nagy lászlóné

tm/fé -cz

1975.július 9.

nagy lászlóné, a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása július 12-én/12 órakor lesz a x.kerületi új köztemetőben.

/mti/

mszmp x.ker. bizottsága

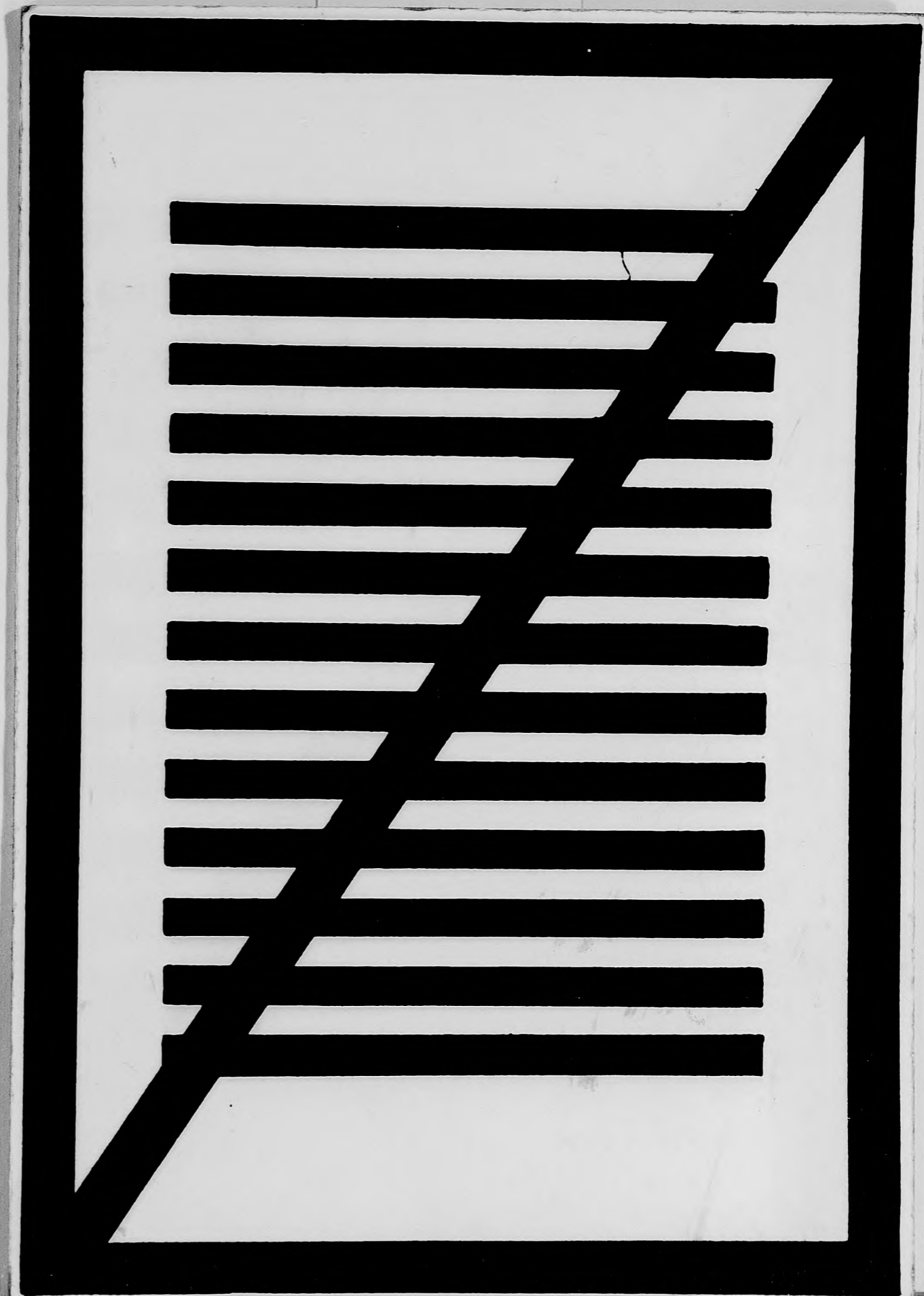
--

9.35/fé

-16-

hiány

17-18. old.



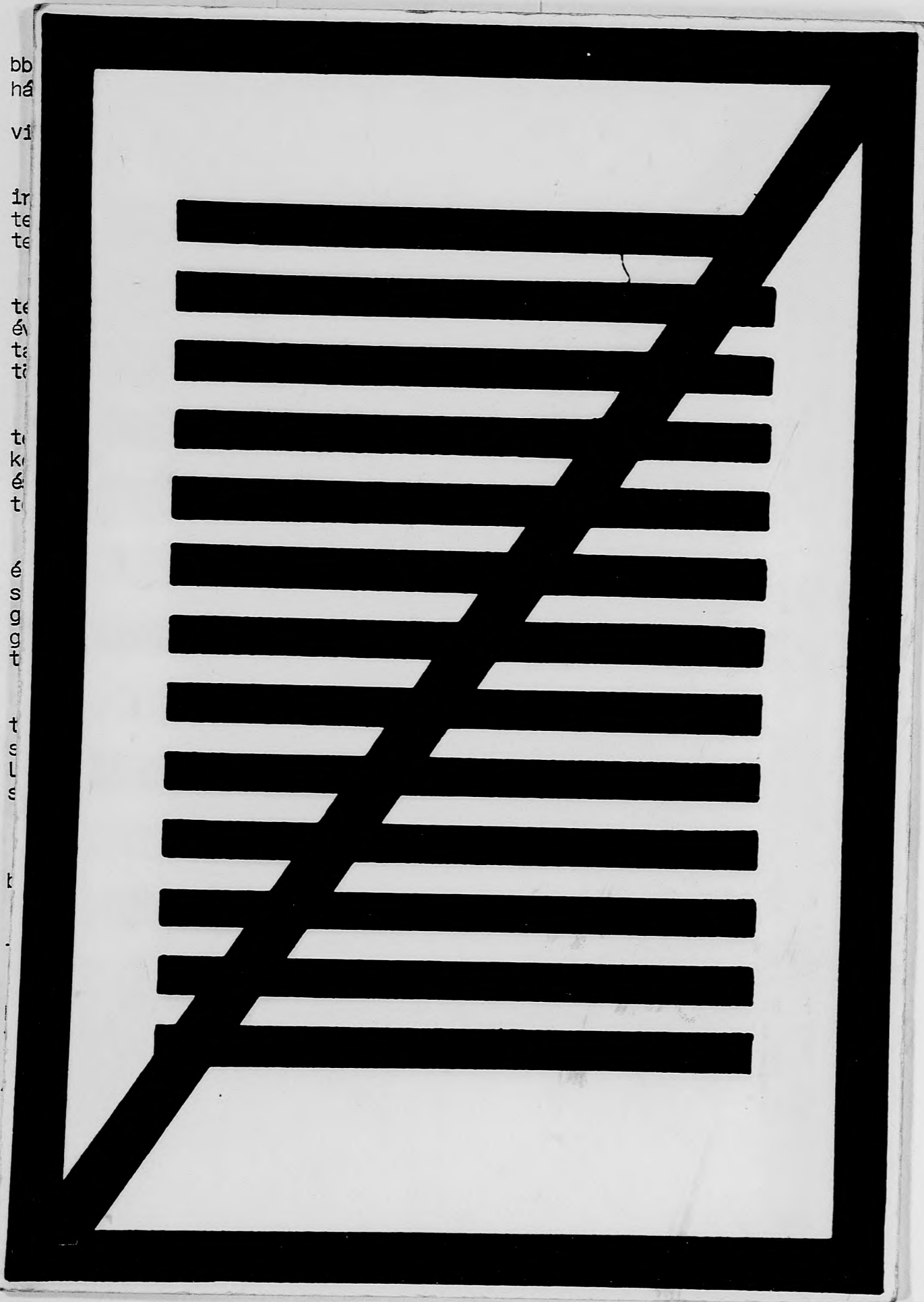
W

10.05

Hiány

17-18. old.

bb
há
vi
ir
te
te
te
é
te
ti
k
é
t
é
s
g
t
t
s
l
s



bb 23. uszni tanulnak a nyári szünetben

Vid szb -cz

1975. július 9.

a celldömölki járás vezetői, a fiatalokkal, sporttal foglalkozó szakemberek kezdeményezésére a nyári iskolai szünetben uszni tanítják a járás fiataljait, az 5-13 éves koru gyermekeket. a célra kiválóan alkalmas a sághegy lábánál levő mesteri termálfürdő. az első három hetes turnuson résztvett 180 gyermek oktatását már befejezték. a gyermekeket celldömölkről a vasutas sportegyesület autóbuszával szállították naponta a fürdőbe, ahol testnevelő tanár irányításával játékosan sajátították el az uszás tudnivalóit. a gyermekek mindössze egy forintot fizettek naponta a fürdő-belépőért, s összesen, az autóbusz-költséggel együtt 58 forintba került a szülőknek egy-egy gyermek taníttatása.

a jó kezdeményezést folytatják. most a kemenesszentmártoni úttörő termelészövetkezethez tartozó községek gyermekei tanulnak meg uszni. a gyermekeket a közös gazdaság szállítja naponta a fürdőbe és vissza. /mti/

.-.

bb 25. megnyílt a soproni nyári egyetem

vid szb -cz

1975. július 9.

ünnepi külsőségek között megnyitották szerdán a soproni nyári egyetemet. az idei nyári egyetemnek a magyarokon kívül ndk-beli, nszk-beli, finn, lengyel és jugoszláv hallgatói vannak. a szerdai előadások a magyarországi környezetvédelem helyzetéről adtak átfogó képet és ismertették a természetvédelem és környezetvédelem szerepét az erdészeti és faipari egyetem oktatási és kutatási rendszerében.

a kétértelmű program gerincét a természetvédelmi és a bioszféra-kutatással kapcsolatos előadások, kerekasztal-beszélgetések alkotják. beszámolókat hangzanak el az ország két nemzeti parkjáról: a hortobágyi és a kiskunsági nemzeti parkról, a városlődővezetben és a lakóterületeken végzett zajvizsgálatok eredményeiről, valamint az emberi egészség és a környezet összefüggéseiről.

a résztvevők megismerkednek sopron kulturtörténeti kincseivel, idegenforgalmi nevezetességeivel és népművészetével. erdei sétákat tesznek a várost övező hegyekben és meglátogatják sopron tudományos intézeteit. a programot kirándulások színesítik. többek között megtekintik a dalos-hegyi csemetékerteket, a nagy-cenki széchenyi múzeumot, a pannonhalmi várat, illetve kőszeg és ják nevezetességeit. /mti/

.-.

-10-

bb 26. heves megyében is megkezdték a buza aratását

vid szb -cz

1975. július 9.

az ország északi vidékén, heves megyében meggyorsult az aratás üteme. az őszi árpának eddig mintegy hetven százalékát takarították be, és számos közös gazdaságban már minden szem árpa fedél alá került, az előzetes számításoknak megfelelő jó minőségben. aratják már a repcét és a borsót és szerdán megkezdődött a buza aratása is. /mti/

--

bb 27. rendőrségi hírek

pá/ny -cz

1975 július 9

kunágota községben^a Lenin uton csipai zoltán, 35 éves villanyszerelő, kunágotai lakos személygépkocsijával elütötte laczkó jános 50 éves téesz-tag, helybeli lakost, aki a helyszínen meghalt. a baleset okának megállapítására a vizsgálat folyamatban van.

szőny község belterületén, közuton sántha lászló 16 éves iparitanuló, helybeli lakos segédmotoros kerékpárjával nekiütközött egy nyerges vonatatonak. sántha olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a baleset oka: szabálytalanul jobbra szándékozott előzni.

szentendrén egy lejtős utkanyarban kammer józsef 62 éves kőműves, helyi lakos kerékpáros egy kőkerítésnek ütközött, s olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a baleset oka, hogy a kerékpár fékberendezése meghibásodott.

x x x

baranya megye, vejti község határában lévő tóban^m fürdés közben a vízbe fulladt horváth györgy 17 éves piskoi lakos.

sárospatakon a rákóczi vár mellett kijelölt fürdőhelyen nyitrai imre 44 éves alkalmi munkás, helybeli lakos fürdés közben a bodorgba fulladt.

jászszentlászló község határában egy elvezető csatornába fürdés közben vízbe fulladt földi sándor 15 éves segédmunkás, helybeli lakos.

szigetszentmiklóson a sóderbánya tavában gumimatracról a vízbe esett és megfulladt szücs györgyi 11 éves és unokatestvére, rékási judit 13 éves iskolai tanuló, szigethalmi lakosok.

/folyt köv/

-20-

11.25/ny

bb 27. / rendőrségifolyt/ny

tököl határában szabó györgy 15 éves tanuló helybeli lakos az árterületen vízbe esett és megfulladt.

karád község tekeresi dülőjében a téesz viziárólójában németh csaba 14 éves iskolai tanuló helybeli lakos, egy általa készített tutajról leesett és a vízbe fulladt./mti/

--

bb.29. embargó feloldás a losonczi beszédre

sl/mm/fé - cz

1975.július 9.

a mai bb.8-as számú kiadásunkban közölt losonczi páál beszéd embargóját az alábbi javításokkal feloldjuk:

mai bb8-as számú hírünk első folytatása, harmadik bekezdésében a harmadik sor végén kezdődő és a negyedik sorban befejeződő mondatot / sok közös vonása van népeink történelmének / kérjük mellőzni.

az első folytatás ötödik bekezdésének ötödik-hatodik sorában a szöveg helyesen: ... közöttünk egyetértés van minden fontos ...

az első folytatás utolsó bekezdésének utolsó mondatában a szöveg helyesen: .. meggyőződésünk, hogy így lesz e z a jövőben is. -----

közzöljük a szerkesztőségekkel, hogy a bolgár nemzeti kiállítás megnyitásáraól keretet, illetve tudósítást később adunk, a losonczi beszéd a zsvikov beszéd után hangzott el./mti/

--

11.30/fé

-21-

bb 28. zsvkov beszéd

szb -cz

1975. július 9.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk todor zsvkov beszédét. keretet később adunk, de a beszéd már felhasználható. a kiállítás megnyitásán a zsvkov beszéd a losonczy beszéd előtt hangzott el.

x x x

kedves kádár elvtárs!
kedves losonczy elvtárs!
tisztelt magyar elvtársaink és barátaink!

különösen örvendetes számomra, hogy a legszívélyesebben köszönhetem önöket a „bulgária 30 éve a szocializmus útján”, című jubileumi kiállításon. olyan érzésünk van, hogy hazai földön állunk, hiszen a kiállítást azon a testvéri magyar földön rendezték meg, amelyet sajátként szeretünk. köszöntöm önöket e földön, szocialista testvériségünk területén, amelyen most egész bulgária van jelen dióhéjban.

fogadják hálás köszönetünket azért a lehetőségért, hogy bulgáriát itt mutathatjuk be a változatlanul szép budapestben, a szocialista magyarország politikai, gazdasági és kulturális központjában.

arra törekedtünk, hogy a kiállításon bemutassuk legjobb részét annak, amit népünk a szocialista építés éveiben elért. vendégségbe, közeli ismerősökhöz, mindig a legjobbat visszük magunkkal. önök közel állnak hozzánk, népeink századok óta ismerik egymást, s évtizedek óta eleven kapcsolatok fűznek össze bennünket. ezért nem is beszélnek arról az utról, amelyet a mai napig megtettünk. mégis óhatatlanul emlékeznünk kell ennek az utnak az elejére: három évtizeddel ezelőtt bulgária elmaradt agrárország volt, azzal a rendeltetéssel, hogy nyersanyagforrásul szolgáljon a nagy imperialista államoknak.

a mai kiállításon önök egy korszerű bulgária arculatát láthatják - egy fejlett, modern iparral és mezőgazdasággal rendelkező szocialista országot, amely megbecsült és aktív részvevője a nemzetközi politikai, gazdasági, tudományos és kulturális életnek.

/folyt.köv./

Tó1250

-22-

bb 28. zsvkov... 1. folyt./-szb

mi büszkék vagyunk hazánk anyagi és szellemi felemelkedésére, erre a valóságos csodára közel 1300 éves történelme során. önök is tudják, saját tapasztalatból, hogy a földi csodák nem az égből jönnek, hanem munkások, tudósok és alkotó emberek milliósok erőfeszítése árán születnek.

régen bulgária csupán gyümölcsöt és zöldséget, jamet, süritményeket, konzervipari félkészárut és ipari nyersanyagokat termelt és szállított a fejlett európai államoknak. ma már hire-hamva sincs e régi bulgáriának. ezen a kiállításon bő változatban mutatjuk be korszerű ipari termékeinket - elektronikusszámítástechnikai gépeket, emelőszállító berendezéseket, különböző mezőgazdasági gépeket, automatizációs eszközöket és még sok más korszerű terméket. ma a gazdag bolgár föld még gazdagabban ontja termékeit mert komoly anyagi-műszaki bázissal rendelkező agráripari komplexumok foglalkoznak művelésével.

a mezőgazdaságban dolgozók, szövetségben az agrártudománnyal, biztosítják a mezőgazdasági kulturák magas terméshozamát és az állattenyésztés növekvő termelékenységét.

a látogatók érezhetik a kiállításon bulgária kulturális és szociális fejlődésének, a nép növekvő anyagi és szellemi jólétének jegyeit, láthatják mennyire megnövekedtek a lehetőségek olyan teljes, harmónikus személyiségek nevelésére, akik építői és gazdái a szocialista társadalmi életnek. mivel barátok előtt állok, nem szeretném elkendőzni, hogy nálunk még nem minden megy úgy, ahogy szeretnénk, még mindig vannak megoldatlan problémák, nehézségek és hiányosságok is. de nem ez a legfontosabb. a legfontosabb, amit a kiállításon is szeretnénk bemutatni - iparunk és mezőgazdaságunk legfontosabb ágazatainak növekvő termelési és kiviteli lehetőségei, a modern bulgária növekvő lehetősége az egyenrangú és még szélesebbkörű gazdasági és tudományos-műszaki együttműködésre, a nemzetközi szocialista munkamegosztásban való még teljesebb részvételre. most, a bolgár kommunista párt xi. kongresszusa előestéjén, népünk a fejlett szocialista társadalom felépítését célzó pártprogramban kitűzött feladatokat valósítja meg, s felsorakozott a hatodik ötéves terv teljesítésére és túlteljesítésére. és nem kétséges, hogy hazánk anyagi-műszaki bázisának fejlődése új impulzusokat kap, növekedni fog a népgazdaság rentabilitása és hatékonysága, a szocialista bulgária gazdasági potenciálja, megnövekednek lehetőségei.

/folyt.köv./

11.45/szb

Tó1250

-23-

bb 28. /zsivkov... 2. folyt./-szb

kedves magyar elvtársaink és barátaink!

sikereinket nem lehet elszakítani testvéreink sikereitől, akikkel közösek eszméink és céljaink. minden, amit elért és a jövőben elér a tehetséges, munkaszerető magyar nép a szocializmus építésében, minket bolgárokat is örömmel tölt el. részt vettünk az mszmp xi. kongresszusán és ismételten meggyőződhetünk arról milyen osztályharcokban edzett és az új társadalom építésében kipróbált vezetője van a magyar népnek.

az mszmp az a megmásíthatatlan erő, amely a mai magyarországot sokszázados történelme legmagasabb fokára emelte. elvtársi, baráti kapcsolatban lenni a szocialista magyarországgal - minden ország, minden nép számára megbecsülés.

mi büszkék vagyunk az mszmp-vel, a magyar népköztársasággal és a magyar néppel való elvtársi, baráti kapcsolatainkra. nincs erő, amely megzavarhatná kommunista, elvtársi kapcsolatainkat. nincs erő, amely elhomályosíthatja szocialista barátságunkat. nincs erő, amely csorbíthatná szövetségünket és mindenoldalu együttműködésünket.

nincs, mert kapcsolataink a marxizmus-leninizmus és a szocialista internacionalizmus szilárd talaján fejlődnek és gazdagodnak tovább. mert nagy történelmi feladatainkat csak közös erővel valósíthatjuk meg. bulgária és magyarország útja egyazon jövő felé vezet - a kommunizmus, népeink boldogsága, a nemzetközi együttműködés és az egész világ békéje felé. kapcsolataink során olyan hatékony, korszerű formákra támaszkodunk, mint a szakosítás, a kooperáció és az integráció. méghozzá olyan fontos és bonyolult ágazatokban, mint a fémkohászat, a gépgyártás, az elektronikus-számítástechnika, a gyógyszergyártás, az élelmiszeripar, a textilipar és sok más ágazatban. a bolgár-magyar ipari társulások példát mutattak és uttörő szerepet játszottak ebben a vonatkozásban.

a szocialista integráció új formái új lehetőségeit teremtik meg a további együttműködésnek. e formák ösztönző hatással vannak az országaink közötti árucseréforgalom gyors növekedésre, strukturális változásaira - ami az utóbbi néhány év alatt megkétszereződött. véleményünk szerint reális lehetőség van az idei évre előirányzott árucseré túlteljesítésére, a még jelentősebb gazdasági és tudományos-műszaki kooperációra és szakosításra országaink között.

/folyt.köv./

11.50/szb

-24-

bb 28. /zsivkov... 3. folyt./-szb

elvtársak, barátaink!

az mszmp xi. kongresszusán kádár jános elvtárs azt mondta, hogy a magyar népköztársaság sikerei sok tekintetben a szocialista közösséghez tartozó országok együttműködésének eredménye. ezt a gondolatot szeretném én is megerősíteni a bolgár népköztársaság tapasztalataival: a fejlett szocialista társadalom felépítése csak a szocialista közösség országainak legszorosabb együttműködése és kölcsönös segítsége révén valósítható meg.

ezért tulajdonítunk mi döntő jelentőséget a szocialista gazdasági integráció szüntelen szélesítésének és mélyítésének, kétoldalu és sokoldalu alapon. és fáradhatatlanul fogunk dolgozni a kgst által elfogadott komplex program következetes megvalósításáért.

mi, bolgár és magyar kommunisták és dolgozók, minden kezdeményezésünkben hálával tekintünk a szocializmust és kommunizmust elsőknek építő szovjetunió világtörténelmi szerepére, az szkp-ra, tanítónk, Lenin dicső pártjára, az egész szovjet népre, az új, igazságos világ és az emberi boldogság alkotójára és védelmezőjére.

a bolgár népköztársaság és a magyar népköztársaság tevékenyen munkálkodik a szocialista közösség megerősítésén, amely élén a szovjetunióval, napjainkban a béke és a nemzetközi együttműködés döntő tényezőjévé vált. bolygónk számára ma nincs más perspektíva, mint a különböző társadalmi rendszerű országok békés együttélésének Lenini politikája.

az szkp xxiv. kongresszusán meghirdetett békeprogram a mi programunk is, melynek megvalósításához mi is hozzájárulunk. ezért most, az európai biztonsági konferencia befejező szakaszának küszöbén ismételten kifejezésre juttatjuk meggyőződésünket, hogy a konferenciának történelmi jelentősége lesz kontinensünk és a világ jövőjére, kifejezésre juttatjuk elszánt akaratunkat, hogy fáradhatatlanul és következetesen dolgozunk a béke megszilárdításáért, a jószomszédi kapcsolatokért, a népek közötti barátságért és kölcsönös bizalomért.

/folyt.köv./

12.0/szb

-25-

bb 28. /zsivkov... 4. folyt./-szb

elvtársnők, elvtársak!

reméljük, hogy kiállításunk lehetővé teszi a magyar politikai, állami és gazdasági vezetők, vállalatvezetők, szakemberek és ezer és ezer magyar barátunk számára, hogy tovább gazdagítsák ismereteiket a modern bulgária gazdaságáról, technikájáról, tudományáról, kulturájáról, oktatásáról és szociális intézményeiről, idegenforgalmáról és művészetéről. meg vagyunk győződve arról, hogy a kiállítás jótékony hatással lesz az országainkban működő vállalatok és ágazatok kapcsolatainak megerősítésére, elősegíti új kapcsolatok létrejöttét, lendületet ad a két szocialista gazdaság integrációjának kiszélesítésére és elmélyítésére.

nem kételkedünk abban, hogy a kiállítás újabb jó érzéseket kelt azokban, akik már jártak hazánkban. s még kevésbé kételkedünk abban, hogy a kiállítást azok a magyarok is érdeklődéssel fogadják, akik még nem jártak bulgáriában. a jólismert gyakran látott tekintet feledhetetlen. mi most közös, szocialista indennapjainkban élünk és az egymás közötti kapcsolattartás már régóta a legtisztább szellemi szükségletünké vált.

végül szeretném szívélyes köszönetünket tolmácsolni minden magyar szervezetnek és mindazon elvtársaknak, akik közreműködtek és közvetlen segítséget nyújtottak jubileumi kiállításunk megszervezésében.

éljen és virágozzék századokon át a megbonthatatlan bolgár-magyar barátság, közös, menedéket adó barátságunk a nagy szovjetunióval és a testvéri szocialista országokkal.

a bolgár kommunista párt központi bizottsága, a bolgár népköztársaság államtanácsa és minisztertanácsa megbízásából ezennel megnyitom a „bulgária 30 éve a szocializmus útján”, című jubileumi kiállítást.

szeretettel köszöntöm önöket a kiállításon.

/mti/

--

12.05/szb

-26-

161250

bb 30. negyedszeri nekigyürkőzés az aratásra csongrádba^{ny} - újból megindultak a kombájnok

vid/ny -cz

1975 július 9

péter-pál óta háromszor itélté többnapos kényszerpihenőre a mostoha időjárás csongrádban az aratási gépezetet. szerdán negyedszerre gyürkőztek neki a sürgető munkának a gépek, az emberek. nincs olyan szöglete a megyének, amelyet megkimélt volna a mostoha időjárás, a rengeteg csapadék. egyes gazdaságokat különösen sújtott az elemi csapás. ezek közé tartozik a szegedi felszabadulás tsz. buza-tábláinak nagy része még mindig víz alatt áll. jó lenne még várni a felszikkadásra, de már eddig is károsodtak a gabonák. ezért nem késlekedhetnek. szerdán rizskombájnokkal vonultak ki a meggyötört kalászosok betakarítására. ezenkívül néhány gumikerekes kombájnt láncotlappassá alakították át, hogy ne „üljenek el”, a feneketlen sártengerben. így is csak vontatottan haladnak, fél teljesítménnyel képesek dolgozni. a földekről a gazdaság saját szárító üzemébe viszik a kenyérnekvalót. kétszer szárítják a buzát, s az előírt hőfok betartására szigorúan ügyelnek. a túlhevítés ugyanis minőségi romlást idézne elő, ezért alkalmaznak úgynevezett „kétmenetes”, szárítást./mti/

--

bb 31. a főszezon kezdetén: tömegessé vált a balaton idegenforgalma

vid/ny -cz

1975 július 9

a balatonnál, ahol július elejétől számítják a főszezon, megélnékül az idegenforgalom. napról-napra rohamosan nő a forgalom és szerdán újabb, s az eddiginél is nagyobb karavánokban érkeztek a gépjárműves külföldi turisták a tó part nyaralótelepeire. a szomszédos országok balatonhoz látogató turistáinál is nagyobb számban érkeztek szerdán holland vendégek. idegenforgalmi prognózisok szerint hollandiából, ahol ezekben a napokban tömegesen veszik ki a nyári szabadságot, több ezer turista látogat el a balatonhoz. megélnékül a forgalom a csehszlovák határ irányából is. a balatonnál nyolc nagy kempingben, faházakban és sátrakban csoportosan üdülnek a csehszlovák bányák, nagyüzemek szakszervezeti beutaltjai.

a balatonnál e héten megelevenedett a hazai idegenforgalom is. a vendégereg száma szerdán - becslések szerint - elérte a 150 ezret, de várhatóan napokon belül 200.000 üdülővendéggel lehet számolni a tó part 40 nyaralóhelyén.

/folyt köv/
12.10/ny

-27-

161330

bb 31. / a főszezon.....folyt/ny

benépesültek a balatoni kempingek is, de a mintegy harminc kifogástalanul felszerelt táborban még sok ezer turista elhelyezésére van mód. ennek ellenére az utóbbi napokban ismét megsaporodtak az ugynevezett vadtáborok. tihanyban a műút mellett is megpróbálták sátrát verni, s ez nemcsak a félsziget természetvédelmi területének épségét veszélyezteti, de közegészségügyi szempontból sem megengedhető. az idegenforgalmi szervek - ha szükséges a hatóságok segítségével - intézkedéseket tesznek a vadtáborozás felszámolására.

a megyei tanácsok egyébként az elmúlt években rendelettel is szabályozták a sátoztáborozás rendjét. eszerint a hivatalosan kempingnek nyilvánított táborokon kívül a személyi tulajdonban lévő ingatlanokon is csak a terület nagyságának figyelembevételével lehet sátrát felállítani. a beépített telkeken legfeljebb két sátor állítható fel, maximálisan 15 négyzetméter területtel, a beépítetlen telken pedig három sátor helyezhető el husz négyzetméternyi helyen./mti/

bb 32. kilenc népi együttes négyszáz tagja érkezett szegedre
vid/ny -cz 1975 július 9

a nyári szegedi ünnepi hetek egyik kiemelkedő eseményeként tizedik alkalommal rendeznek az idén népitáncfesztivált szegeden. a találkozón immár ötödik éve külföldi együttesek is bemutatkoznak. a fesztivál programja a július 12-i, szombati széchenyi téri megnyitó ünnepséggel kezdődik. az ujszegedi liget szabadtéri színpadán négy este július 12-én, 13-án, 15-én és 17-én kilenc magyar, valamint bulgáriából, csehszlovákiából, jugoszláviából, lengyelországból, az ndk-ból, romániából és a szovjetunióból érkező egy-egy együttes mutat be színpompásnak ígérkező folklór műsorokat.

a résztvevő együttesek több mint 700 tagja közül mintegy 400 - a magyar együttesek tagjai - szerdán megérkezett szegedre. a külföldi csoportokat péntekre várják. a szakszervezeti és tanácsi támogatással működő magyar együttesek - az építők hajdu táncegyüttese, a vegyipari dolgozók szakszervezete bartók táncegyüttese, a vasas központi művészegyüttes tánckara, a helyiipari és városgazdasági dolgozók szakszervezete bihari jános táncegyüttese, a szombathelyi unagresca táncegyüttes, a miskolci avas táncegyüttes, a kalocsai népiegyüttes, az élelmiszeripari dolgozók szakszervezete szegedi táncegyüttese, valamint a debreceni népi együttes - megérkezésük után nem sokkal megtartották első közös próbájukat a helyi vasutas művelődési házban. a táncosok a szabadtéri játékok dóm téri színpadán július 20-án bemutatásra kerülő galaest. daróci-kormos novák májusjárás című kétrészes játékának előadását gyakorolták. ez a műsor, amely a külföldi együttesek közreműködésével kerül bemutatásra, a középeurópai népek tavasztköszöntő népi szokásait eleveníti majd meg./mti/

bb.33. tüzet okozott az engedély nélkül végzett hegesztés
pá/fé -cz 1975.július 9.

kedden a délelőtti órákban tűz keletkezett székesfehérvárott a könnyűfémmű területén. takács gábor gáspár, a budapesti fémmű-kás vállalat dolgozója az épülő új nagycsarnok darupályáját hegesztette. a darupálya alatt nagymennyiségű rendkívül tűzveszélyes poliuretán hab-szigetelőanyagot és bitument tároltak. a figyelmetlenül, körültekintés nélkül végzett hegesztés során a lehulló szikrák felgyújtották a poliuretán szigetelőanyagot. a tűz következtében megrongálódott az épülő csarnok födéme, tetőhéjazata és a darupálya is. a hegesztést végző takács gábornak a tűzveszélyes munka végzéséhez engedélye nem volt. a veszélyes tüzet a nagy erővel kivonult székesfehérvári állami és a vállalati tűzoltók szakszerű beavatkozásukkal rövid idő alatt eloltották. az anyagi kár azonban jelentős./mti/

bb.34. időjárásjelentés
fé -cz

1975.július 9.

a meteorológiai intézet jelenti július 9-én szárdán 13 órakor:

kellemes nyári idő

a brit-szigetek felett sekély ciklon örvénylik, amely nedves és hűvös óceáni levegőt szállít nyugatról észak, északkelet felé. emiatt a hajnali órákban a nyugati alpokban és a benelux-államokban sokfelé záporok, zivatarok keletkeztek. szárazföldünk középső részén csendes, nyugodt, kellemes nyári az idő. a nappali felmelegedés általában megfelel az évszakos szintnek. kelet-európa időjárását az észak felől érkező hűvös és kissé nedves léghullámok határozzák meg, így jobbára változó az időjárás, több helyről jelentettek, főként a fekete-tenger és ukrajna térségéből éjszakai záporokat, zivatarokat.

a kárpát medence időjárása a következő 36 órában lényegesen nem változik, marad a nyári idő.

/folyt.köv./
12.35/fé

bb.34. / időjárásjelentés.... folyt/fé

hazánkban kedden általában napos és az ország jelentős részén száraz idő volt. az északkeleti megyék kivételével 12-14 órán át sütött a nap. az elmúlt 24 óra folyamán főként az északkeleti országrész néhány helyéről jelentettek kisebb záport, zivatart. a legnagyobb esőmennyiséget 11 mm-t, szendrőládon mérték, máshol a lehullott csapadék mennyisége a 2-4 mm-t nem haladta meg. Szerda hajnalra 11-17 fokig hűlt le a levegő. délelőtt a dunántúlon kissé megnövekedett a felhőzet, máshol derült idő volt. a hőmérséklet 11 órakor 24-27 fok között váltakozott.

a balaton vize 11 órára 23 fokra melegedett fel.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 23.2 fok volt, 1.3 fokkal magasabb, mint a 100 éves átlag. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

várható időjárás csütörtök estig: \sqrt{A} hőmérséklet csúcspontokra 25-30 fok között alakult.

időnként nyugat felől / kissé megnövekvő felhőzet, elszórtan elsősorban a dunántúlon záporral, zivatarral. mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti, déli szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 26-30 fok között.

a duna vízállása budapestnél : 774 cm.
/mti/

--

bb.35. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 óráig:

se/fé -cz

1975.julius 9.

1. évadkezdés a margitszigeti szinpadon
 2. restaurálták a soproni fabricius házat
 3. utkarbantartás
 4. színes televíziógyártási kooperáció
 5. ifjúsági zenei tábor
 6. vasi helytörténeti lexikon
- /folyt.köv./
12.45/fé

-30-

101330

bb.35./ a hirjegyzék ..folyt/fé

7. bűncselekmény a kórházban
 8. losonczi beszéd
 9. előrecsomagolt huskésztítmények
 10. felár a minőségi gabonára
 11. óriás tároló a makói hagymának
 12. korszerű fonoda sopronban
 13. gabonátároló kombinát zalaapáton
 14. felújítás a diósgyőri papírgyárban
 15. zsákgár eperjesen
 16. víztározó maconkán
 17. keszthelyi tervek a hegyhát fejlesztésére
 18. meghalt nagy lászlóné
 19. kuruc lovasszobrok modelljével gyarapodott a vajai muzeum
 20. szabolcsi pedagógusok továbbképzése
 21. halálos baleset
 22. nemzetközi építőtábor egerben
 23. uszni tanulnak a celldömölki fiatalok
 24. aratják a levendulát
 25. soproni nyári egyetem
 26. aratják a búzát hevesben
 27. rendőrségi hírek
 28. zsvkov beszéd
 29. javítás a losonczi beszédre
 30. aratnak csongrádban
 31. holland turisták a balatonon
 32. népi együttesek szegeden
 33. tűz
 34. időjárásjelentés
 35. hirjegyzék
- /mti/

--

bb 36. ünnepélyesen megnyílt a bolgár nemzeti kiállítás
- todor zsvkov és losonczi pál beszéde

t bc-kg/gg szb zs hgy

1975. julius 9.

szerda délelőtt a budapesti nemzetközi vásárközpontban megnyílt a bolgár nemzeti kiállítás. a megnyitó ünnepségen részt vett kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, losonczi pál, az elnöki tanács elnöke és németh károly, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai.

/folyt.köv./

101400

-31-

bb 36. /ünnepélyesem... 1. folyt./-szb

megjelent todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság államtanácsának elnöke és kíséretének tagjai.

ott voltak továbbá gyenes andrás, az mszmp központi bizottságának titkára, katona imre, a budapesti pártbizottság első titkára, dr. biró józsef külkereskedelmi, nemeslaki tivadar kohó- és gépipari, dr. polinszky károly oktatási, dr. simon pál nehézipari miniszter, valamint a politikai és a gazdasági élet több más vezetője, és a budapesti diplomáciai képviseltek számos vezetője és tagja.

az ünnepélyes megnyitón a magyar és a bolgár himnusz elhangzása után vladimir videnov, budapesti bolgár nagykövet üdvözölte a nagykövetség és a bolgár kereskedelmi és ipari kamara nevében a vendégeket. ezután todor zsvkov emelkedett szólásra.

/todor zsvkov beszédét mai bb 28-as kiadásunkon közöltük./

todor zsvkov után losonczi pál mondott üdvözlő beszédet.

/losonczi pál beszédét mai bb 8-as kiadásunkon már közöltük./

a nagy tapssal fogadott beszédek után penko penkov, a bolgár kereskedelmi és ipari kamara elnöke kalauzolta végig a vendégeket a kiállításon.

/folyt.köv./

bb.37. elutazott todor zsvkov

t/bc/s/zs/fé hgy

1975.julius 9.

szerdán hazautazott todor zsvkov, a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság államtanácsának elnöke, aki a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának és a magyar népköztársaság elnöki tanácsának meghívására látogatott budapestre.

/folyt.köv./
13.30/fé

-32-

bb.37. / elutazott ...folyt./fé

todor zsvkovval együtt elutaztak kíséretének tagjai: nacso papazov, a tudományos-műszaki-fejlesztési- és felsőoktatási bizottság elnöke, ivan nedev külkereskedelmi miniszter, jordan mladenov, elektronikai- és elektrotechnikai miniszter, ivan ivanov külkereskedelmi miniszterhelyettes, sztojan dr. indarov gépipari miniszterhelyettes. a kíséret tagja volt vladimir videnov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete is.

Lállami

todor zsvkovot és kíséretét ünnepélyesen bucsuztatták a ferihegyi repülőtéren, amelyet bolgár, magyar és vörös zászlók díszítettek. a bucsuztatáson megjelent kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, losonczi pál, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke németh károly, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai, gyenes andrás, a központi bizottság titkára, katona imre, a budapesti pártbizottság első titkára, dr. biró józsef külkereskedelmi miniszter, nemeslaki tivadar kohó és gépipari miniszter, dr. polinszky károly oktatási miniszter, dr. simon pál, nehézipari miniszter, szépölygyi zoltán a fővárosi tanács elnöke, marjai józsef, külügyi államtitkár és a politikai élet több más vezető személyisége.

a szívélyes, baráti bucsut követően a bolgár vendégek külön repülő gépe néhány perccel 1 óra után a magasba emelkedett.
/mti/

bb 38. munkavédelmi kiállítás mátránovákön

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

a ganz-mávag mátránováki gyáregységében szerdán munkavédelmi kiállítás nyílt, amely bemutatja az ipari tűzrendészet harminc éves fejlődését, a dolgozók életét és testi épségét védő felszereléseket, eszközöket. kiállítottak olyan - munkát könnyítő - kézi kisgépeket is, amelyeket a munkavédelmi kutatóintézet alakított ki, s a közeljövőben már a termelésben is alkalmaznak. /mti/

13.58/szb

-33-

bb 39. az ősziárpa után már a búzát aratják tolnában

vid-fm szb hgy

1975. július 9.

Tolna megyében szerdára befejeződött az ősziárpa betakarítása. a termelészövetkezetek több mint ötezer hektárról aratták le a 33-40 mázsányi megyei átlaghozamot mutató, eléggé nedves árpatermést. a teveli kossuth tisz mintegy nyolcvan hektáros árpatáblájában szerdán reggel ért véget a hektáronként átlagosan 40 mázsás rekordtermés betakarítása, s utána a korai érésű libellula buza aratásához fogtak hozzá. a megye gazdaságaiban megkezdődött a buza betakarítása. ha az időjárás továbbra is kedvező marad, a hét második felében több mint 500 kombájn arat már a tolna megyei tisz-ek buzamezőin. /mti/

--

bb 40. szocialista országok kulturális és művészeti szakszervezeti vezetőinek tanácskozása

s szb zs hgy

1975. július 9.

rigában tartották július első hetében tanácskozásukat a szocialista országok kulturális és művészeti szakszervezeteinek vezetői. az eszmecserén, amelyen a művészeti szakszervezetek szövetségét vass imre főtitkár és rákosy péter titkár képviselte, bulgária, csehszlovákia, kuba, lengyelország, német demokratikus köztársaság és a szovjetunió kulturális szakszervezeti vezetői vettek részt. a tanácskozáson megvitatták a kulturális intézményekben és vállalatoknál folyó szocialista munkaverseny és szocialista brigádmozgalom tanulságait, módszereit, és kidolgozták a nemzetközi szervezetekben folytatandó tevékenységük irányelveit. /mti/

--

bb 41. elhunyt városi istván

pá szb zs hgy

1975. július 9.

nyugalmozott rendőr-alezredes, a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 78 éves volt. temetése katonai tiszteletadással július 12-én, délután 3 órakor lesz a csepeli temetőben.

mszmp xxi. kerületi bizottsága

/mti/

--

-34-

bb 43. az európai biztonsági és együttműködés magyar nemzeti bizottsága elnökségének nyilatkozata

zsu/ny zs hgy

1975 július 9

az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottságának elnöksége szerdán nyilatkozatot tett közzé, amelyben kifejezte egyetértését az európai közvélemény képviselőinek második közgyűlésén elfogadott felhívásban foglalt célokkal, elsősorban a kormányközi értekezlet további halogatás nélküli legmagasabb szinten történő sikeres befejezésének követelésével.

az elnökség egyidejűleg tájékoztatta az európai biztonság és együttműködés brüsszelben tevékenykedő nemzetközi bizottságát a közgyűlés magyarországi visszhangjáról. a tájékoztatóban idézi a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága 1975. május 15-i ülésének, valamint lázár györgy miniszterelnök június 6-i választási nagygyűlésen mondott beszédének a brüsszeli felhívást támogató állásfoglalását, valamint a 9 szocialista ország népfrent képviselőinek közelmúltban budapesten tartott találkozásán megfogalmazott támogatását, s végül a magyar nemzeti bizottság elnökségének elnyitott nyilatkozatát. az elnökség tájékoztatója a magyar közvélemény további támogatásáról biztosítja a nemzetközi bizottság valamennyi nép érdekeit szolgáló törekvéseit. /mti/

--

bb 42. elhunyt molnár jános,

s/ny hgy

1975 július 9

a párt-és munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. 75 éves volt. temetése július 14-én, hétfőn 3 órakor lesz a farkasréti temetőben

mszmp xiv. kerületi bizottsága
postások szakszervezete. /mti/

14.40/ny

--
-35-

1540

bb 44. a kiosz pályaválasztási kiállítása

k ol/s szb sl hgy

1975. július 9.

a kisiparosok országos szervezete szerdán pályaválasztási kiállítást nyitott budapesten, a faipari szakosztály VII. kerület bérkocsis utca 12. szám alatti termében.

a kisipari műhelyekben jelenleg mintegy 6.500 szakmunkás-tanuló dolgozik. a legügyesebb vidéki és budapesti tanulók leg-sikerültebb munkadarabjait mutatják be a kiállításon, amelynek tartama latt helyszíni pályaválasztási tanácsadással is szolgál-nak az érdeklődőknek.

a kiállítás szombat-vasárnap kivételével naponta 10 és 18 óra között tekinthető meg. /mti/

--

bb 36. / ünnepélyesen megnyilt a ... 2. folyt./-ju

a vendégek megtekintették a különböző programvezérléső szerszámgepeket, a kgst tagországok egységes számítógéprend-szeréhez tartozó komplett elektronikus számítóközpontot, va-lamint a bolgár könnyűipari termékeket, mezőgazdasági és élel-miszeripari cikkeket.

a szabadtéri bemutatón a vendégek működés közben ismer-kedtek a balkancar anyagmozgató gépeivel - ezek közül több szá-zat az idén is vásároltak magyar vállalatok -, és azzal a központi vezérlésű magasraktárral, amelyet most kínálnak meg-vételre a bolgár külkereskedelmi szakemberek magyar partnereik-nek. néhány csehszlovák és szovjet vállalattal kooperációban készülő teherautó is felsorakozott a bemutatón, s a bolgár part-nerek - mint a vendégeknek elmondották - szeretnék a kooperációt magyar vállalatokra is kiterjeszteni. a kiállítás egyik érdek-esége az az új típusú szőlőkombájn, amely minimális veszteséggel dolgozik, s egyszerre 80-100 ember munkáját pótolja.

a körséta után vladimir videnov és penko penkov koktélt adott az ünnepi megnyitó résztvevőknek tiszteletére.

/ folyt. köv./

15.25/ju

- 36 -

15.25

bb 36. / ünnepélyesen megnyilt... 3. folyt./-ju

a nagyközönség előtt délután 2 órakor nyitotta meg ka-puit a bolgár nemzeti kiállítás.

a bemutató alkalmából rendezett műszaki-tudományos-kul-turális eseménysorozat szerdán gépipari szakmai nappal kezdődik meg. /mti/

--

bb 45. megalakult a budapesti képviselőcsoport

t tf/tm-ju zs hgy

1975. július 9.

az országgyűlési képviselők budapesti csoportja szerdán - a hazafias népfront budapesti bizottságának székházában - megtartotta alakuló ülését, amelyen - a népfront -bizottság javaslatára - a csoport vezetőjévé ismét dr. vida miklóst vá-lasztották meg. /mti/

--

bb 47. kitüntetés

s-sl-ju hgy

1975. július 9.

a népköztársaság elnöki tanácsa zentai ernőnek, a magyar kábel művek vezérigazgatójának eredményes munkássága elismeré-sül nyugállományba vonulása alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetés adományozta. a kitüntetést szer-dán dr. heiczman jános miniszterhelyettes adta át. /mti/

--

bb 48. nemzetközi művésztelep hajduböszörményben

vid/fm-ju hgy

1975. július 9.

tizenkettedik alkalommal nyitották meg szerdán hajdu-böszörményben a nemzetközi művésztelepet. ez alkalommal ha-zai művészekon kívül hét szocialista országból huszonegy fes-tő- és grafikusművész is meghívtak a hajduvárosba. a követ-kező hetekben a rendszeris alkotó munka mellett a külföldi mű-vészek előadásokon ismertetik hazájuk képzőművészetét, film-bemutatókon, népzenei rendezvényeken vesznek részt, s megte-kintik a környék nevezetességeit. az egy hónapig tartó alkotó-tábor zárása után a művészek kiállításon mutatják be hajdubö-szörményben készített alkotásaikat. /mti/

--

15.32/ju

- 37 -

15.32

bb 46. az utóbbi évek egyik legnehezebb aratása

i jf/zsu um sl hgy

1975. július 9.

megindultak a kombájnok. ezekben a napokban a gabona tröszt több mint kétezer átvételi vonala működik, ezeken át fuvarozzák a gabonát az arató-cséplő gépektől a fogadó állomásokig. az első tapasztalatok szerint a termés-átvétele mindenhol zavartalan. az előző évhez hasonlóan, idén is 630 községben és városban 1.400 átvételi helyen szervezték meg a gabona fogadását.

a felvásárlók arra számítanak, hogy minden eddiginél nagyobb mennyiségű natur gabonát adnak át idén az üzemek, ezért mintegy 50-nel növelték a natur gabona átvevő állomások számát. nagy gondot fordítanak a kiszolgáló berendezések kihasználására. miután a termés eléggé gyomos, a gabona is sokféle megdől, és szennyezett lett, ezért nagy teljesítményű tisztító gépeket alkalmaznak, óránként csaknek 10 ezer tonna termést vesznek majd kezelésbe a berendezések. a gabona tröszt vállalatai idén mintegy 500 új anyagmozgató és tisztítógépet vásároltak, ezeket már ki is próbálták. miután nagy szükség van a még mindig nedves gabona szárítására, jó szolgálatot tesznek az ujonnan beállított szárító gépek; a vállalatok naponta több mint 20 ezer tonna búzából tudják eltávolítani a nemkívánt nedvességtartalmat, 1 év alatt mintegy 4 ezer tonnával növelték a gépek teljesítményét. a gépeknek azonban csak alig több mint 10 százaléka van a gazdaságok tulajdonában, a többi a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságokban működik. kihasználásukat jól megszervezik az üzemek, esetenként bérszárítást is vállalnak, és ily módon a termelők kísérik szomszédjaikat.

az aratást lassítja, hogy nemcsak az őszi árpa dől meg a viharos esőzések nyomán, hanem a buza is, ez sem állta úgy a szélrohamokat, mint a korábbi években. egyes helyeken a termés több mint fele megdől, s a kombájnokra fel kell szerelni a kálász-emelő berendezést, mert csak ily módon tudják learatni a gabonát.

mindent egybevetve úgy látszik az idei aratás az utóbbi évek egyik legnehezebb szezonmunkája lesz. a gabona tröszt vállalatai a késő esti órákig fogadják a gépektől érkező termést, sokféle éjszakai műszakot tartanak./mti/

--

- 38 -

15.40/um

158

bb 50. napirenden: a budapesti tömegsport helyzete - ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága

t -don/gk-ju zs la

1975. július 9.

az eddiginél nagyobb lehetőséget kell teremteni a tömeges rendszeres testnevelésére - hangsúlyozták a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának szerdai ülésén, amelyen - a budapesti testnevelési és sport hivatal előterjesztése alapján - a fővárosi tömegsport helyzetéről, fejlesztéséről tárgyaltak. elmondták, hogy az 1974-es esztendő a tömegsport kiszélesítésében eredményeket hozott: a budapesti gyárakban, üzemekben és intézetekben alakított 5200 helyi sportkör, csaknem 230 ezer dolgozót tömörít.

az újszerű testedzési formák meghonosítására elismerésre méltó kezdeményezések bontakoztak ki. így például létrehozták budapesten - a László-kórház szomszédságában - az első olyan szolgáltató sportlétesítményt, amelyet napi 4 forintért reggeltől estig lehet látogatni. a nők, a háziasszonyok és a terhes anyák körében megsokszorozódott az igény a tanfolyamszerű testedzések iránt. ezeket többnyire lakóterületeken tartják. néhány kerületben, Zuglóban, Pesterzsébeten és Csepelen több sportágra, de minden korosztályra kiterjesztett alapfokú versenyrendszer honosodott meg. szélesedett a „kocogók”, tábora, s rendszeresen szervezik a grund-bajnokságokat. fokozódott az érdeklődés a természetbarát-mozgalom szervezésében zajló „nyílt turák”, iránt is.

a végrehajtó bizottság ülésén nyomatékkal hangsúlyozták: fontos cél, hogy a munkahelyeken, a tanintézetekben, a lakóterületeken, az üdülő- és pihenőhelyeken egyaránt legyen lehetőség a sportolásra, ahol lehet, több sportágban, főleg atlétikában, uszásban és teniszben. a tömegsport elterjesztése fontos népegészségügyi kérdés is. hazai egészségügyi statisztikák, különböző területeken végzett felmérések adatai jelzik, hogy növekszik a szív- és érrendszeri, valamint idegrendszeri megbetegedések száma. ennek egyik okozója a mozgásszegény életmód.

/ folyt. köv./

16,25/ju

1700

- 39 -

bb 50. napirenden : ... 1. folyt./-ju

az ülésen elismeréssel szóltak arról, hogy széles körű társadalmi összefogás eredményeként tavaly mintegy 40 ezer négyzetméterrel gyarapodott a sportolásra alkalmas terület a fővárosban. a társadalmi erők mozgósítására, a lakosság temniakarására az idén is számítanak. bejelentették: a sportlétesítményekben szegény belső városrészek, az v., a vi. és a vii. kerület lakóinak gondjait enyhíti majd a városligetben épülő fedett és szabadterei sportkombinát. a hűvösvölgyi nagyréten a lászló-kórház szomszédságában levő létesítmény mását alakítják ki. az ülésen javasolták: a művelődési intézmények testedzésre alkalmas helyiségeiben tartsanak egészségügyi tornákat. a lakóházak alagsori pincéit szintén vegyék szemügyre, melyik alakítható át - a belvárosi sportpincéhez hasonlóan - sportolás céljára. fokozott gondot kell fordítani az új lakótelepek sportlétesítményeinek mielőbbi fölépítésére is. az ülésen felhívták a sportszervek vezetőinek figyelmét: a főváros közelében térképezzék föl azokat a területeket, amelyek sportolásra, táborozásra alkalmasak. /mti/

--

bb 49. országos meliorációs tanácskozás pécssett

vid/fm-ju la

1975. július 9.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium termelés- és műszaki fejlesztési főosztálya, valamint fejlesztési és propaganda irodája, a baranya megyei tanács és a magyar agrártudományi egyesület rendezésében szerdán - több mint 600 résztvevővel - kétnapos országos meliorációs tanácskozás kezdődött pécssett.

a megnyitó plenáris ülésen dr. Kovács Imre, a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium főosztályvezetője tartott bevezető előadást a melioráció helyzetéről, célkitűzéseiről. külföldi példákkal is bizonyította, a meliorációs beavatkozások eredményeit.

/ folyt. köv./

16.32/ju

- 40 -

1705

bb 49. / országos ... 1. folyt./-ju

hollandiában például ilyen úton nyertek 350.000 hektár termőföldet a tengertől elhódított területeken. a szovjetunióban folyamatban lévő tíz éves meliorációs program keretében 14,3 milliárd rubelt irányoztak elő talajjavításokra. hazánkban is nagy gondot fordítanak a talajtermékenység növelésére, ötödik öt éves tervünk ezzel kapcsolatban számos célkitűzést tartalmaz. ilyen például, hogy fejleszteni kell a felszíni és felszín alatti tározást mind a síkvidéki, mind a hegy- és dombvidéki vízgyűjtőrendszerekben, fokozottabban kell alkalmazni a talajcsövezést, elsősorban az öntözött területeken. a karbantartás gépesítésének továbbfejlesztése céljából a kgst-keretben a gépgyártási kapacitást jobban kívánjuk felhasználni. az ötödik öt éves terv időszakban a kormány által központi fejlesztésre kijelölt tájakon, a kapcsolódó vízgyűjtők területén olyan meliorációt kell megvalósítani, amely nemcsak a talajok megőrségét, termékenységének fokozását, a felesleges vizek koncentrált és kártétel nélküli levezetését tüzi ki célul, hanem mérsékli, vagy megszünteti a pótolhatatlan természeti értékeket és tájakat rontó és pusztító hatásokat.

a tanácskozás további előadói a komplex melioráció baranyai megvalósítását ismertették. /mti/

--

bb 51. a fővárosi tanács

zsu-ju zs la

1975. július 9.

egészségügyi főosztálya közli, hogy a visegrádi kórház, az árvízveszély elmúltával, július 10-től ismét fogadja a beutaltakat. /mti/

--

16.40/ju

- 41 -

1710

bb 52. budapestnél tetőzött a duna árhulláma - mohácsnál péntek-
re várják a tetőzést

ö sb-vid/pá um la

1975. július 9.

az utóbbi napokban csak elenyésző mennyiségben hullott csapadék a duna és a nyugat-dunántuli folyók vízgyűjtő területére, s így meggyorsult az apadás. a rába felső szakaszán több méterrel csökkent a vízszint, győrnél pedig a tetőzés óta szerda reggelig 52 centiméterrel apadt a folyó. a mura medrét is már csak félig tölti meg a víz, s a dráva drávaszabolcsnál a hétfői tetőzés óta 65 centiméterrel apadt. a lajta is apad, de még mindig harmadfoku készülséget tartanak. most szűkítették a lajta baloldali csatornáját, hogy több hely jusson a szántóterületet borító víz befogadására, a gyorsabb elvezetésére. a duna felső magyar szakaszán rajkánál a tetőzés óta 97, dunaremeténél 88 centiméterrel apadt a folyó, s a szerdára virradó éjszaka tetőzött az árhullám budapestnél 776 centiméteres vízszinttel. hajnalban már az apadás is megkezdődött és délig 5 centiméterrel csökkent a vízszint.

a fővárosi tanács irányításával teljes készülségben vigyázták a folyó budapesti szakaszát, és a kellő előkészületeknek köszönhetően nem okozott gondot a védekezésben a tetőzés. óbudán, elsősorban a római parton a fővédelmi vonalig húzódó hullámtérben, továbbá az újpesti népszigetnél és axiii. kerületben óvatosságból összesen 77 családot - 255 személyt - kellett biztonságosabb helyre költöztetni. a kerületi tanácsok zömmel iskolákban helyezték el ezeket a családokat és gondoskodtak élelmiszerükről is. a legtöbb elköltöztetésre a iii. kerületben került sor, ahol 68 családot - 232 személyt - helyeztek biztonságba. a fővárosi szakaszon még csak lassan apad a duna, s ezért továbbra is fenntartják a harmadfoku árvízvédelmi készülséget.

a duna árhulláma a vízügyi előrejelzések szerint csütörtökön dunaujváros és dunaföldvár térségében tetőzik, s pénteken éri el a mohácsi szakaszt. a tetőzés budapestnél 69 centiméterrel maradt el az 1965-ben mért maximumtól, de a duna középső és alsó szakaszán mind nagyobb lesz ez a különbség, így várhatóan mohácsnál már csak 99 centiméterre közelíti meg az idei tetőzés a 10 évvel ezelőttil. az árhullám levonulásának megfelelően a duna középső és alsó szakaszán a vízügyi igazgatóságok harmadfoku árvízvédelmi készülséget rendeltek el.

/folyt.köv./

- 42 -

16.35/um

17.15

bb 52. /budapestnél ...folyt./um

a maros a romániai szakaszon éppen olyan gyorsan apad, mint amilyen gyorsan megáradt. így alba-julianál a 776 centiméteres tetőzés óta 421 centiméterre, aradnál 661-ről 599 centiméterre csökkent a vízszint. makónál viszont meggyorsult az áradás, egy nap alatt 46 centiméterrel emelkedett a folyó vize, s így szerdán délben 470 centimétert jelzett a vízmérce. az előrejelzések szerint csütörtökön várható a tetőzés makó térségében, 600 centiméter körüli vízszinttel, ami mindössze 24 centiméterrel marad el az 1970. évi maximumtól. a maros mentén felkészülten várják az áradás tetőzését. a megáradt folyók mentén az újabb harmadfoku készülségeknek megfelelően 5200-ról 5900-ra emelkedett a védekezésben résztvevők száma, s munkájukat csaknem 700 gép és jármű segíti.

szerdán jelezték először, hogy nem terjedt tovább a belviz az országban. változatlanul 107 ezer hektárt borít a belviz, s ebből 57-60 ezer hektár a vetés és a szántóterület. a védekezés erőit azonban megkétszerezték: hétfőn még mintegy ezer, szerdán már 2000 ember vett részt a belvizek elvezetésében. az érintett területeken teljes kapacitással működtek a szivattyutelepek és a hordozható szivattyúk, s így másodpercenként 160 köbméterrel apasztották a belvizet./mti/

-.-

felhasználható 19.00 órától !

bb 53. diplomáciai kapcsolat a guyanai szövetségi köztársasággal

s um zs la

1975. július 9.

a magyar népköztársaság és a guyanai szövetségi köztársaság, attól az óhajtól vezérelve, hogy a kölcsönös előnyök alapján minden téren erősítsék kapcsolataikat az egyesült nemzetek célkitűzéseivel összhangban, elhatározták, hogy diplomáciai kapcsolatot létesítenek egymással, nagykövetségi szinten./mti/

-.-

- 43 -

16.55/um

17.20

bb 54. a vii. nemzetközi kémiai diákolimpia eredménye

gk umzs la

1975. július 9.

a vii. nemzetközi kémiai diákolimpia július 2-8 között veszprémben, a vegyipari egyetemen 12 ország - ausztria, belgium, bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, Lengyelország, a német demokratikus köztársaság, a német szövetségi köztársaság, románia, svédország, a szovjetunió, valamint hazánk - négy-négy fős középiskolás versenycsapata részvételével zajlott le. az elméleti és a laboratóriumi verseny eredményének egybevetésével a nemzetközi zsüri két első, négy második, tizenhárom harmadik díjat ítélte oda; 18 versenyzőt pedig dícséretben részesített. a magyar versenyzők közül második díjat nyert fekete tamás /tóth árpád gimnázium, debrecen; tanára: dr. kónya józsefné/ és bánhegyi györgy /madách imre gimnázium, budapest; tanára: takács lászló/. harmadik díjat nyert rohonczy jános /árpád gimnázium, tatabánya; tanára: dárdai pálné/ és tari péter /vajda jános gimnázium, keszthely; tanára: nagy zsigmondné/.

az országokénti - nem hivatalos - csapatverseny eredménye: 1. szovjetunió, 2. magyarország, 3. lengyelország. a díjakat és az okleveleket szerdán a hotel ifjúságban rendezett záróünnepségen hanga mária oktatási miniszterhelyettes adta át./mti/

...-

bb 55. az országos átlagot meghaladó ütemben fejlődik komárom megye mezőgazdasága

vid/um fm la

1975. július 9.

dr. soós gábor államtitkár vezetésével szerdán tatabányán a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium, a komárom megyei pártbizottság és a megyei tanács vezetői együttesen értékelték a megye mezőgazdaságának helyzetét. a tanácskozást megelőzően a mém főosztályai komplex vizsgálatot végeztek a megyében, s a felmérés tapasztalatai alapján megállapították, hogy a megye mezőgazdasága - bár ez a terület gyenge természeti adottságokkal rendelkezik - az országos átlagot meghaladó ütemben fejlődött a negyedik ötéves tervidőszakban. az állami gazdaságok 16,4 százalékkal, a termelőszövetkezetek 14,7 százalékkal növelték évenként a termelést. a nagyobb termelési eredményeket a szövetkezetek változatlan létszámmal, az állami gazdaságok is csak 7 százalékos létszámemeléssel érték el.

/folyt.köv./

- 44 -

17.03/um

17.03

bb 55. / az országos átlagot ...folyt./um

a legkorszerűbb termelési módszereket komplexen alkalmazzák, s e céltudatos, tervszerű munka megmutatkozik a kedvező termésátlagokban is. a termésátlagok és az állattenyésztés eredményei lényegesen jobbak az országos átlagnál. négy év alatt kétszeresére növelték a buza terméshozamát. az 1975-re előirányzott hektáronkénti 32 mázsával szemben már tavaly 40,2 mázsa buzát takarítottak be hektáronként. kitünő eredményként könyvelték el a mém vezetői, hogy komárom megye a buzatermesztésben felzárkózott az első öt megye közé. a megye jelenlegi sertésállománya már 40 százalékkal több, mint amennyit 1975-re terveztek.

a mém vezetői elismeréssel szölktek arról, hogy a megye mezőgazdaságának fellendülésében nagy szerepe van az iparszerű termelési rendszerek gyors térhódításának. az idén a termelőszövetkezetek kukorica vetésterületének 90, a kenyérgabonaterület 26, a szántóterület 35 százalékán iparszerű termelés folyik. a mém vezetői megállapították, hogy mértéktartó megalapozottsággal, túlzásoktól mentes koncentráció megy végbe komárom megye mezőgazdasági üzemeiben, s ez megfelelő körülményeket teremt az iparszerű termelési rendszerek elterjesztéséhez. /mti/

..-

bb 56. a magyar kémikusok egyesülete biokémiai szakosztályának 15. vándorgyűlése miskolcon

vid/um fm la

1975. július 9.

a magyar kémikusok egyesülete biokémiai szakosztályának 15. vándorgyűlése szerdán kezdődött meg a miskolci nehézipari műszaki egyetemen. a hazai biokémiai kutatók a négynapos vándorgyűlésen csaknem ötven előadáson számolnak be a gyógyszervegyészati kutatások legújabb eredményeiről.

a tanácskozás alkalmából magyar és külföldi cégek bemutatót rendeztek biokémiai vegyszerekből és az azok hatásfokát vizsgáló műszerekből. /mti/

..-

- 45 -

17.10/um

17.10

bb 57. mózes viktor köszöntése

la/gk um la

1975. július 9.

mózes viktor, a felszabadulás előtti forradalmi mozgalom kiemelkedő harcosát 80. születésnapja alkalmából az mszmp központi bizottsága levélben köszöntötte.

a központi bizottság üdvözlését biszku béla, a politikai bizottság tagja, a kb titkára adta át. jelen volt brutyó jános a keb elnöke./mti/

-. -

bb 58. az országos vízügyi hivatal szerda délutáni jelentése

tr um la

1975. július 9.

a duna budapestén kedden 22 órakor tetőzött, 776 centiméterrel. szerda délután 770 centiméter a vízállás.

a maros aradnál tetőzött, az eddigi legmagasabb vízállást megközelítő értékkel. a mura, a dráva, a lajta és a rába folyamatosan apad.

a duna és mellékfolyói mentén összesen 1051 kilométer hosszon, a maros mentén pedig 106 kilométer hosszú védvonalon tartottak készültséget. harmadfoku árvízvédelmi készültség van a duna rakja és gönyü közötti szakaszán, komárom, esztergom, a szentendrei sziget térségében, a duna középső, a lajta, a rába, a sió és a dráva alsó szakaszain, valamint a maros mentén. másodfoku készültséget tartanak a duna budapest alatti szakaszán a balparton és a rába felső szakaszán. elsőfoku a készültség a dunamenti alsó védvonalakon, a murán, a dráva és az ipoly torkolati szakaszán. *↓ felü*

a duna védelmi vonalain elsősorban megerősített figyelőszolgálatot tartottak, helyenként töltésátázások, csurgások ellen védekeztek. a budapest alatti szakaszon a védekezéshez szükséges anyagokat és eszközöket készítették elő. a maros védvonalain felkészültek a várható igen magas árhullám elleni védekezésre. szerdán az árvédekezésben mintegy 5900-an vettek részt, 750 gép és jármű segítségével.

/folyt.köv./

- 46 -

18.06/um

1845

bb 58. /az országos vízügyi ...folyt./um

az előrejelzések szerint a duna dunaföldvárnál és paksnál csütörtökön, bajánál és mohácsnál pénteken tetőzik, az eddigi maximummal mintegy 60-80 centiméterrel kisebb vízállással.

jelenleg mintegy 100 ezer hektár a belvizzel borított terület, ennek fele vetésterület. 84 szivattyutelep és 78 hordozható szivattyú másodpercenként 160 köbméter vizet emel át a befogadóba. a helyi vízkár-elhárítás jelenleg is az ország déli sarkában a legerőteljesebb: földéak, makó, kiszombor, békéscsaba, mezőberény és kétegyháza helységeiben. további 25 városban, illetve községben folytatnak vízkárelhárítási munkálatokat./mti/

-. -

bb 59. máv oktatási központ zalaegerszegen

vid/um fm la

1975. július 9.

az államvasutak igazgatóságainak területén a következő esztendőkből 45 korszerű területi oktatási központot alakítanak ki. ezek közül a máv szombathelyi igazgatóságának területén öt központot létesítenek, s ezek biztosítják az igazgatóság területén dolgozó vasutasok folyamatos szakmai képzését. az első korszerű máv oktatási központot szerdán adták át rendeltetésének zalaegerszegen. a három millió forintos költséggel emelt épületben modern oktatási eszközök segítségével egyidőben 120 vasutas dolgozó szakmai továbbképzését tudják megoldani./mti/

-. -

bb 60. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órától 18.00 óráig

um la

1975. július 9.

36. megnyílt a bolgár nemzeti kiállítás
37. elutazott todor zsvkov
38. munkavédelmi kiállítás
39. aratás tolnában
40. szocialista országok kulturális és művészeti szakszervezeti vezetőinek tanácskozása
41. elhunyt városi istván
42. elhunyt molnár jános
43. az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottsága elnökségének nyilatkozata
44. a kiosz pályaválasztási kiállítása
45. megalakult a budapesti képviselőcsoport

/folyt.köv./

- 47 -

18.10/um

1850

bb 60. /hirjegyzék ...folyt./um

46. az utóbbi évek egyik legnehezebb aratása
47. kitüntetés
48. nemzetközi művésztelep hajduböszörményben
49. országos meliorációs tanácskozás
50. a fővárosi tanács vb ülése
51. a visegrádi kórház ismét fogadja beutaltakat
52. budapestnél tetőzött a duna árhulláma
53. diplomáciai kapcsolat /19 óráig embargó!/
54. kémiai diákolimpia eredménye
55. komárom megye mezőgazdasága
56. biokémiai vándorgyűlés
57. mózes viktor köszöntése
58. ovh jelentés
59. máv oktatási központ
60. hírjegyzék

/mti/

.-.-

ább 61. energiatakarékossági intézkedésekkel foglalkozik a miskolci 13. ipari szeminárium

vid/um fm la

1975. július 9

az energiagazdálkodási tudományos egyesület miskolci csoportja, valamint a kohó- és gépipari minisztérium miskolci tüzeléstechnikai kutatóintézete közös rendezésében szerdán a miskolci nehézipari műszaki egyetemen megkezdődött a 13. ipari szeminárium.

a háromnapos országos tanácskozáson részt vesznek az energiahordozó-anyagok termelésével és felhasználásával foglalkozó vállalatok, az országos kőolaj- és gázipari tröszt, valamint a cement-, a téglá- és az üvegyárak képviselői.

a konferencia résztvevői megvitatják a rendelkezésre álló energia jobb felhasználásának, illetve gazdaságosabb alkalmazásának feltételeit. tanácskoznak többek között a legnagyobb energiafelhasználó üzemek - többek között a csepeli vas- és fémművek - valamint a nagy energiaigényű cement-, téglá- és üvegyárak berendezéseinek eddigénél gazdaságosabb működtetéséről. előadásokon ismertetik a nagy kiterjedésű házigyári lakótelepek hőközpontjainak legkedvezőbb energia-ellátását, szó esik arról is, hogy a kgm miskolci tüzeléstechnikai kutatóintézete által az utóbbi évtizedben kifejlesztett tüzeléstechnikai berendezések mekkora olaj- és földgázmegtakarítást tesznek lehetővé. /mti/

- 48 -

18.18/um

1900

bb 62. ifjúsági szolidaritási gyűlés a csepel autógyárban

gk um zs la

1975. július 9.

szolidaritási nagygyűlés keretében adták át szerdán az ezer személyes „vietnami-magyar barátság”, szakmunkásképző intézet berendezéseinek első, mintegy 25 millió forint értékű tételét. a forró hangulatu tömegdemonstráción, amelyet a kommunista ifjúsági szövetség központi bizottsága rendezett szerdán délután a csepel autógyár járműjavítójának szerelőcsarnokában, több mint 3000 fiatal, az ország valamennyi megyéjének küldötte vett részt.

a szakmunkásképző intézet teljes felszerelését és berendezését a magyar ifjúkommunisták vállalták, az erről szóló megállapodást 1972. augusztus 19-én írták alá a kisz és a ho si minh dolgozó ifjúsági szövetség vezetői. a magyar ifjúkommunisták azóta társadalmi munkaakcióik, kommunista műszakjaik, szolidaritási rendezvényeik bevételét a szakmunkásképző intézet berendezésére fizették be. az akció országos méretűvé szélesedett, s ez év tavaszán a kongresszusi és felszabadulási munkaverseny során új lendületet kapott. számos kiemelkedő eredmény született, elsőként a pest megyei fiatalok teljesítették túl két és félmillió forintos vállalásukat.

a szolidaritási nagygyűlés a vdk és a magyar népköztársaság himnuszával kezdődött, majd koncz gábor színművész mondta el somlyó györgy: itélet című versét. mackó józsef, a csepel autógyár kisz-bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, köztük dr. maróthy lászlót, a politikai bizottság tagját, a kisz kb első titkárát, nguyen manh camot, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetét. ezt követően széles sándor, a csepel vas- és fémművek szerszámgyárának szakmunkása, marag béla, a miskolci nehézipari műszaki egyetem hallgatója, pallagi ferenc, a gyulai huskominát szakmunkása és ulrich judit, a nagykáta gimnázium tanulója szólalt fel, s tolmácsolta az ifjúsági kollektívájuk köszöntését, a fiatalok további vállalásait.

fölszólt dr. maróthy lászló is: méltatta a szakmunkásképző intézet berendezése érdekében tevékenykedő ifjúkommunisták áldozatos munkáját, a szocialista internacionalizmus nagy jelentőségű megnyilvánulását, s további helytállásra, az intézet teljes berendezésére hívta föl a fiatalokat. a magyar nép és a magyar ifjúság további cselekvő szolidaritásáról biztosította a hős vietnami népet, amely aháboruban tanúsított helytállás után most hazája ujjaépítésében ér el újabb győzelmeket. ezt követően dr. maróthy lászló átnyújtotta a gépek és berendezések első tételének adományozólevelét a vietnami demokratikus köztársaság nagykövetének.

/folyt.köv./

- 49 -

18.35/um

1900

bb 62. /ifjúsági ...folyt./um

nguyen manh cam válaszbeszédében köszönetét fejezte ki az egész magyar nép és a magyar ifjúság, a kisz-tagság internacionalista segítségéért.

a magyarországon tanuló vietnami diákok műsorát követően a nagygyűlés a divsz-induló hangjaival ért véget./mti/

--

bb 63. várhangversenyek veszprémben

vid/um fm la

1975. július 9.

veszprémben, a vár történelmi hangulatu környezetében szerdán este megkezdődtek a hagyományos várhangversenyek. az első koncerten a szombathelyi szimfonikus zenekar - antal györgy vezényletével - ha:ndel ,,jephta,, című oratóriumát adta elő./mti/

--

bb 64. időjárásjelentés

um la

1975. július 9.

a meteorológiai intézet jelenti 1975. július 9-én, szerdán este:

nyári idő

várható időjárás csütörtök estig: nyugat felől időnként kisebb felhősödés, elszórtan, főként a dunántúlon záporral, zivattal. napközben megélénkülő, délkeleti, déli szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 26-30 fok. /mti/

--

bb 65. ünnepi hangverseny a bolgár nemzeti kiállítás alkalmából

t kg/tr-ju sl la

1975. július 9.

a bolgár nemzeti kiállítás megnyitása alkalmából szerdán este ünnepi hangversenyt rendeztek a zeneakadémia nagytermében. az előadáson többek között fellépett alexandrina milcseva, blagoveszta karnobatlova és szabin markov, a szófiai állami operaház tagjai. a közönségnek bemutatkozott a várnai balettverseny két helyezettje biszer dejanov és pavlina geleva. fellépett még a szófiai szólisták kamarazenekara vszil kazandzsiev vezényletével. /mti/

--

19.27/ju

- 50 -

bb 66. a west side story a fertőrákosi barlangszínházban

vid/fm-ju la

1975. július 9.

a fővárosi operettszínház társulata szerdán a fertőrákosi barlangszínházban előadta bernstein ,, west side story,, című musical-jét. a darabot vámos lászló kétszeres kossuth-díjas, érdemes művész rendezte. a főbb szerepeket galambos ercsi érdemes művész, gyürki géza és galántai aliz alakította. /mti/

--

bb 67. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 18 órától zárásig

-ju la

1975. július 9.

61. miskolci ipari szeminárium
 62. ifjúsági szolidaritási gyűlés
 63. várhangversenyek
 64. időjárásjelentés
 65. hangverseny a bolgár kiállítás alkalmából
 66. fertőrákosi barlangszínház
 67. hírjegyzék
- /mti/

- v e g e -

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében
a szerkesztőség vezetője burján sándor
ügyeletes szerkesztő: halasi györgy
szerkesztő: koncz antal
lakatos erzsébet

20.50/ju

21⁰⁰

- 51 -